CONVENTION SUR LES ZONES HUMIDES (Ramsar, Iran, 1971)

48e Réunion du Comité permanent

Gland, Suisse, 26-30 janvier 2015

**SC48-21**

**Mise à jour sur l’état des sites inscrits sur la Liste des zones humides d’importance internationale**

**Actions requises :**

Le Comité permanent est invité à approuver le projet de rapport du Secrétaire général à la 12e Session de la Conférence des Parties contractantes (COP12), conformément à l’article 8.2 de la Convention concernant la Liste des zones humides d’importance internationale et à examiner l’avant-projet de résolution sur le même sujet.

**Contexte**

1. Le présent document concerne l’article 8.2 de la Convention qui stipule que les obligations permanentes du Secrétariat sont, notamment :

**« b. de tenir la Liste des zones humides d'importance internationale, et recevoir des Parties contractantes les informations prévues par le paragraphe 5 de l'article 2, sur toutes additions, extensions, suppressions ou diminutions relatives aux zones humides inscrites sur la Liste;**

**c. de recevoir des Parties contractantes les informations prévues conformément au paragraphe 2 de l'article 3 sur toutes modifications des conditions écologiques des zones humides inscrites sur la Liste;**

**d. de notifier à toutes les Parties contractantes toute modification de la Liste, ou tout changement dans les caractéristiques des zones humides inscrites, et prendre les dispositions pour que ces questions soient discutées à la prochaine conférence;**

**e. d'informer la Partie contractante intéressée des recommandations des conférences en ce qui concerne les modifications à la Liste ou des changements dans les caractéristiques des zones humides inscrites. »**

1. Depuis la COP2, en 1983, le Secrétariat a rempli ses obligations en soumettant des rapports spécifiques à chaque session de la COP, conformément aux points de l’article 8.2 qui précèdent. Le projet de rapport sur cette question pour la COP12 figure ci‑après.
2. Le rapport du Secrétaire général, conformément à l’article 8.2, donne un aperçu de l’état des sites inscrits sur la Liste des zones humides d’importance internationale au 28 août 2014. Les Parties seront invitées à mettre à jour le contenu de ce rapport après la COP12, avant la fin août 2015, de sorte que la version la plus récente du rapport sera présentée à la 51e Réunion du Comité permanent (SC51) au début de 2016. Ce calendrier vise à donner aux Parties suffisamment de temps pour remplir leurs tâches de mise à jour en temps opportun. Il permet aussi d’avoir une vue d’ensemble de l’information concernant l’état des Sites Ramsar après une année et réduit le fardeau pour les Parties contractantes et le Secrétariat avant la COP12.

**Projet de rapport du Secrétaire général conformément à l’article 8.2 concernant la Liste des zones humides d’importance internationale**

**Contexte**

1. Le présent rapport du Secrétaire général fournit à la 12e Session de la Conférence des Parties toute l’information requise au titre de l’article 8 concernant la Liste des zones humides d’importance internationale (la « Liste de Ramsar ») depuis la clôture de la COP11 de Ramsar, le 13 juillet 2012.
2. Il contient une mise à jour sur l’état des Sites Ramsar d’après l’information reçue par le Secrétariat avant le 28 août 2014.

**Nouvelles inscriptions de Sites Ramsar**

1. Au 28 août 2014, 2188 zones humides d’importance internationale (Sites Ramsar) couvraient 208 482 867 hectares.
2. 149 nouveaux Sites Ramsar, d’une superficie totale de 16 271 990 hectares, ont été ajoutés à la Liste durant cette période. L’annexe 1 au présent rapport contient une liste des sites.

**Mise à jour régulière de l’information sur les Sites Ramsar**

1. Durant la période du rapport, 20 Parties ont fourni des mises à jour ou des données manquantes sur 113 Sites Ramsar (5% du total). D’autres détails figurent dans l’annexe 2. En outre, 37 Parties ont soumis des FDR actualisées pour 274 Sites Ramsar que le Secrétariat est en train de traiter ou pour lesquelles d’autres informations ont été demandées aux Parties contractantes concernées.
2. Pour 1238 Sites Ramsar (57% des 2188 sites) situés sur le territoire de 150 Parties, les informations sont sérieusement obsolètes ou manquantes. L’histogramme ci‑dessous montre la répartition des sites dont les informations n’ont pas été mises à jour à temps, selon les règles établies par les Parties contractantes qui demandent une mise à jour des informations sur les Sites Ramsar tous les six ans. Il donne aussi des informations sur les 274 Sites Ramsar mentionnés ci-dessus. D’autres informations sur les données manquantes ou obsolètes sont données dans les annexes 3a et 3b.

1. Le Secrétariat observe que certaines Parties ont fait part de leur intention de faire leurs mises à jour dans le nouveau format de la FDR – révision 2012 (selon l’annexe 1 de la Résolution XI.8, *Simplifier les procédures de description des Sites Ramsar au moment de leur inscription et lors de mises à jour ultérieures*), dès qu’il sera disponible. La nouvelle FDR a été lancée en août 2014 et l’on espère, en conséquence, que les chiffres seront nettement améliorés en 2015.
2. Néanmoins, l’absence générale et persistante de mises à jour régulières n’est pas conforme à la Résolution VI.13 et porte préjudice à l’effet de la Convention. Si l’information sur un site n’est pas mise à jour selon le programme prévu par les Parties contractantes, les changements intervenant dans son état ne peuvent pas être indiqués. L’absence d’information devrait être examinée dans le contexte de la perte annuelle de 1% de la superficie mondiale en zones humides et du pourcentage élevé de biens du patrimoine mondial menacés selon l’étude des perspectives de la conservation du patrimoine mondial réalisée par l’UICN (IUCN World Heritage Conservation Outlook Assessments) (voir par. 14 ci‑dessous). En conséquence, le risque de menace pour les caractéristiques écologiques de beaucoup de ces sites est élevé.
3. Le Secrétariat exercera un suivi avec les Parties qui n’ont pas fourni de mises à jour et travaillera avec elles pour parvenir à la réalisation de cette importante obligation, comme demandé au paragraphe 26[[1]](#footnote-1) de la Résolution XI.4 *État des sites de la Liste de Ramsar des zones humides d’importance internationale.*

**Système comparatif pour l’information sur l’état des Sites Ramsar**

1. Compte tenu du grand nombre de Sites Ramsar dont l’information n’est pas à jour et de la difficulté générale qui en découle pour garantir la conservation et l’utilisation rationnelle des Sites Ramsar, le Secrétariat encourage les Parties contractantes à envisager d’autres outils disponibles aujourd’hui pour mieux comprendre l’état des Sites Ramsar, comme par exemple l’information sur l’état des biens du patrimoine mondial.
2. Dans le cas de la Convention du patrimoine mondial, les biens du patrimoine mondial sont examinés de manière indépendante par le Centre du patrimoine mondial et ses organisations consultatives (Conseil international des monuments et sites (ICOMOS) et UICN pour les biens du patrimoine naturels et mixtes) qui préparent des rapports complets sur l’état de conservation à des intervalles de six ans. Les rapports pour tous les biens naturels placés sous la supervision de l’UICN sont préparés au niveau régional et comprennent des informations sur 63 Sites Ramsar qui sont également protégés au titre du patrimoine mondial; ces sites figurent également dans l’annexe 5 du présent rapport.
3. La Perspective sur le patrimoine mondial (IUCN World Heritage Outlook) a été établie par l’UICN en 2012 afin de fournir une évaluation indépendante sur l’état de conservation des 228 biens naturels du patrimoine mondial à travers le monde, y compris ceux qui partagent des limites avec des Sites Ramsar. La Perspective sur le patrimoine mondial de l’UICN publiera une évaluation actualisée à temps pour le Congrès mondial sur les parcs en novembre 2014. Tous les détails du processus, de la méthodologie suivie et des sites couverts sont disponibles en ligne à l’adresse : <http://www.worldheritageoutlook.iucn.org/home>.
4. Selon cette étude, entre 30% et 40% des Sites Ramsar concernés courent un risque important et nécessitent une attention immédiate. Si l’on applique la même fourchette aux chiffres portant sur l’ensemble des Sites Ramsar, environ 750 Sites Ramsar pourraient courir un risque important de perte de leurs caractéristiques écologiques.
5. Les Parties peuvent envisager les mérites d’adopter un processus d’examen indépendant semblable à celui que l’UICN conduit (et endosser les frais y afférents) ou commander leur propre évaluation indépendante de leurs Sites Ramsar ou encore trouver d’autres moyens pour faire rapport sur leurs propres sites.
6. L’on pourrait aussi envisager la possibilité d’utiliser les données issues de l’imagerie par satellite de différentes sources et avec différentes couches pour servir de système d’alerte précoce pour les sites à risque en comparant les données nouvelles et les données historiques. Le PNUE‑GRID propose de mettre au point un système appelé TRIPWIRE pour intégrer les données satellites de multiples ensembles de données et fournir ainsi une analyse des changements visibles dans une zone humide cartographiée au préalable en tant que Site Ramsar. Les Parties peuvent choisir d’examiner l’efficacité de cet outil pour fournir des informations additionnelles sur les sites à travers le monde et ainsi soutenir leurs efforts d’établissement de rapports.

**Extensions de Sites Ramsar existants (article 2.5)**

1. Durant la période du rapport, six Parties ont étendu de manière significative les limites et la superficie d’au moins un Site Ramsar de leur territoire : Australie (2), Canada (1), Colombie (1), Mexique (3), Pays-Bas (21), Royaume‑Uni (1).

**Diminution de la superficie ou suppression de Sites Ramsar de la Liste (article 2.5)**

1. Aucun Site Ramsar n’a été supprimé de la Liste durant la période du rapport.
2. Le Gouvernement de l’Uruguay a invoqué l’article 2.5 de la Convention dans un cas qui supposait la suppression de 1456 hectares (c.‑à‑d. environ 0,34% sur un total de 407 408 ha) du Site Ramsar de Bañados del Este. Le Gouvernement a soumis une FDR à jour et une carte à jour indiquant les limites révisées du Site Ramsar avec des extensions séparées de 24 128 ha et 11 000 ha ajoutés comme mesure de compensation, conformément à l’article 4.2 et à la Résolution VIII.20.

**Changements dans les caractéristiques écologiques de certains Sites Ramsar : rapports au titre de l’article 3.2**

1. L’article 3.2 demande aux Parties d’informer le Secrétariat lorsque les caractéristiques écologiques d’un site ont changé, sont en train de changer ou pourraient changer par suite d’une évolution technologique, de la pollution ou d’autres interférences humaines. Toutes les Parties sont encouragées à s’efforcer de restaurer les fonctions et les caractéristiques écologiques des sites. Ces cas portent le nom de « dossiers article 3.2 ».
2. L’annexe 4a indique l’état de 144 Sites Ramsar figurant dans les « dossiers article 3.2 confirmés » précédemment communiqués par l’Autorité administrative ou signalés par des tiers et confirmés par l’Autorité administrative.
3. L’annexe 4b contient l’état de 64 Sites Ramsar pour lesquels des changements négatifs dans les caractéristiques écologiques, induits par l’homme, ont été signalés par des tiers mais non confirmés par l’Autorité administrative.
4. Le total combiné de 208 Sites Ramsar énumérés dans les annexe 4a et 4b durant la période du rapport représente une augmentation marquée par rapport au nombre signalé pour la période triennale précédente. Cette augmentation laisse à penser qu’un nombre croissant de zones humides est menacé mais suggère aussi que les Parties accordent une attention plus étroite à la perte éventuelle des caractéristiques écologiques des sites et que la société civile porte un intérêt croissant à l’état des zones humides. Durant la période du rapport, le Secrétariat a reçu de nouveaux dossiers article 3.2 confirmés concernant 31 Sites Ramsar émanant de Parties contractantes et de nouveaux dossiers concernant 27 Sites Ramsar provenant d’autres sources qui n’ont pas encore été confirmés par l’Autorité administrative.
5. Les annexes 4a et 4b résument aussi les sites pour lesquels aucune nouvelle information n’a été reçue. Cette information fait particulièrement défaut pour des dossiers ouverts au Bangladesh (Sundarbans Forest Reserve, site no 560), au Belize (Sarstoon Temash National Park, 1562), en Grèce (Messolonghi lagoons, 62; Amvrakikos gulf, 61; Axios Ludias Aliakmon delta, 59; Kotychi Lagoons, 63; Lake Vistonis Porto Lagos Lake Ismaris & adjoining lagoons, 55; Lakes Volvi & Koronia, 57; Messolonghi lagoons, 62; Nestos delta & adjoining lagoons, 56), en Inde (Wular Lake, 461; Hairke Lake, 462; Sambhar Lake, 464; Ashtamudi Lake, 1204; Deepor Beel, 1207; East Calcutta Wetlands, 1208; Sasthamkotta Lake, 1212; Vembanand-Kol, 1214), aux Pays-Bas (Bargerveen, 581) et en République démocratique du Congo (Parc national des mangroves, 788).
6. Durant la période du rapport, des changements signalés dans les caractéristiques écologiques ont été résolus et les dossiers article 3.2 de 21 Sites Ramsar ont été déclarés classés par les Autorités administratives, ce qui indique un taux de résolution des cas d’environ 15% (21 sur 144) en trois ans.
7. Le temps moyen de résolution et de classement de ces 21 dossiers article 3.2 est de quatre ans; toutefois, le temps moyen durant lequel les autres dossiers article 3.2 énumérés dans l’annexe 4a sont restés ouverts est d’environ huit ans à la fin de la période du rapport.
8. Il semble important de s’interroger sur le manque de rétroinformation sur les dossiers ouverts énumérés dans les annexes 4a et 4b et la lenteur du rythme de résolution de ces questions. La tendance à l’absence de rapports semble cohérente avec le faible taux de mise à jour de l’information sur les Sites Ramsar. Elle est aussi cohérente avec le fait que 21% seulement des Parties contractantes ont indiqué, dans leur rapport national à la COP12, qu’elles avaient signalé au Secrétariat Ramsar tous les cas de changement négatif ou changement négatif probable dans les caractéristiques écologiques de leur Sites Ramsar. Tout cela malgré le fait que, selon les mêmes rapports nationaux à la COP12, 73% des Parties contractantes avaient pris des mesures pour être informées de changements négatifs ou de changements négatifs probables, induits par l’homme, dans les caractéristiques écologiques de leurs Sites Ramsar. Le pourcentage élevé de pays qui ne font pas rapport sur les cas article 3.2 réels sur leur propre territoire est très préoccupant car il laisse à penser que le nombre de Sites Ramsar menacés est considérablement plus élevé que ce qu’indiquent les rapports. Ces faits soutiennent aussi la thèse selon laquelle, au niveau mondial, une forte proportion des zones humides sont menacées.
9. Pour toutes ces raisons, le Secrétariat souhaite améliorer la qualité des données sur les sites afin d’attirer l’attention sur des problèmes potentiels et d’aider à résoudre des questions qui conduisent à la perte des caractéristiques écologiques. Pour les Sites Ramsar pour lesquels aucune mise à jour n’a été reçue depuis six ans, le Secrétariat mettra en place un suivi avec les Autorités administratives des pays concernés et les Parties sont instamment priées de faire rapport au Secrétariat avant la 51e Réunion du Comité permanent puis à toutes les réunions suivantes du Comité permanent sur l’état des sites et les mesures prises pour remédier à des changements ou des changements probables dans leurs caractéristiques écologiques.
10. Le Secrétariat demande aussi aux représentants régionaux du Comité permanent d’apporter leur appui, par exemple, en consultant directement les Parties concernées, afin que les « informations sur de telles modifications [soient] transmises sans délai …[au Secrétariat Ramsar] », comme stipulé dans l’article 3.2 de la Convention.

**Le Registre de Montreux**

1. Le Questionnaire du Registre de Montreux a été adopté par la Conférence des Parties contractantes dans la Résolution VI.1, à Brisbane, en 1996, et accompagne les Principes opérationnels du Registre de Montreux. Le Questionnaire comprend des informations pour évaluer l’inscription éventuelle ou le retrait d’un site inscrit au Registre de Montreux.
2. Depuis son adoption, il y a 18 ans, et conformément à la Résolution XI.4, le Secrétariat a modifié le Questionnaire du Registre de Montreux (voir annexe 1 à la Résolution XII.xx, *État des sites inscrits sur la Liste de Ramsar des zones humides d’importance internationale*), afin d’examiner la fréquence souhaitable des rapports de situation communiqués par les Parties contractantes sur la résolution de problèmes ayant conduit à l’inscription des sites au Registre de Montreux et pour permettre une mise à jour du Registre avant chaque COP.
3. Sur les 123 dossiers article 3.2 ouverts, au 28 août 2014, 47 sont inscrits au Registre de Montreux mais le taux de suppression du Registre reste très lent. Le seul site retiré du Registre durant la période du rapport est le Site Ramsar de Bañados del Este, en Uruguay. La demande de suppression du site du Registre présentée par le Gouvernement n’a abouti que 24 ans après l’inscription au Registre, en 1990. Conformément à la pratique établie, le Secrétariat a sollicité l’avis du GEST sur cette demande et a transmis cet avis à l’Uruguay. Durant cette période, aucun autre site n’a été supprimé du Registre de Montreux et quatre Missions consultatives Ramsar ont eu lieu au Costa Rica, en République démocratique du Congo, en Islande et au Pakistan.
4. La figure ci-dessous montre le nombre de Sites Ramsar inscrits au Registre de Montreux au fil du temps; le total a baissé en dessous du nombre historique de sites des périodes triennales précédentes. Comme les Parties n’ont apparemment pas recours au Registre de Montreux comme par le passé, qu’aucune nouvelle inscription n’a été enregistrée depuis 2010 et qu’un seul site a été supprimé du Registre depuis quatre ans, le Secrétariat a l’intention de demander aux Parties de fournir des informations, à chacune des réunions du Comité permanent, sur tous les dossiers article 3.2 ouverts, y compris les sites inscrits au Registre de Montreux, afin d’établir une approche plus cohérente pour tous les sites qui risquent de perdre leurs caractéristiques écologiques.

1. Compte tenu du manque de mises à jour régulières et d’informations sur les dossiers article 3.2 potentiels ou ouverts pour les Sites Ramsar, le Secrétariat souhaiterait discuter, à l’occasion de la 48e Réunion du Comité permanent, des cas article 3.2 les plus graves afin de donner des recommandations sur les moyens de leur apporter un appui plus important et de parvenir à une résolution rapide des problèmes. En nous appuyant sur les annexes 3(a), 4(a) et 4(b) du présent rapport, nous proposons d’examiner les 25 dossiers les plus anciens.

**Annexes**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | 149 nouveaux Sites Ramsar inscrits sur la Liste depuis la COP11  | 9 |
| 2 | Liste de sites pour lesquels les Parties ont mis à jour les Fiches descriptives Ramsar et les cartes, y compris les FDR et les cartes manquantes, depuis la COP11  | 14 |
| 3a | Liste des 51 Sites Ramsar pour lesquels, soit la FDR, soit une carte adéquate n’a pas été soumise au Secrétariat depuis l’inscription  | 18 |
| 3b | Liste des Parties contractantes pour lesquelles une Fiche descriptive Ramsar à jour au moins est nécessaire après six années au moins d’absence de mise à jour  | 20 |
| 4a | État des Sites Ramsar pour lesquels sont signalés des changements négatifs induits par l’homme qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire (article 3.2)  | 25 |
| 4b | État des Sites Ramsar (pour lesquels sont signalés des changements négatifs induits par l’homme qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire) jusqu’à et depuis la COP11  | 50 |
| 5 | Liste des Sites Ramsar qui sont aussi des biens du patrimoine mondial  | 58 |
| 6 | Projet de résolution XII.xx :État des sites inscrits sur la Liste de Ramsar des zones humides d’importance internationale | 60 |

**Annexe 1**

**149 nouveaux Sites Ramsar inscrits sur la Liste depuis la COP11[[2]](#footnote-2)**

(période du rapport 13 juillet 2012 – 28 août 2014)

| **Pays** | **Site no** | **Nom du site** | **Date d’inscription** | **Superficie (ha)** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Afrique du Sud** | 2132 | uMgeni Vlei Nature Reserve | 19/03/2013 | 958 |
| **Albanie** | 2151 | Albanian Prespa Lakes | 13/06/2013 | 15 119 |
| **Andorre** | 2071 | Parc naturel de la vallée de Sorteny (Parc natural de la vall de Sorteny) | 23/07/2012 | 1 080 |
| **Andorre** | 2183 | Vall de Madriu-Perafita-Claror | 28/08/2013 | 4 247 |
| **Andorre** | 2204 | Parque Natural Comunal de los Valles del Comapedrosa | 15/04/2014 | 1 543 |
| **Argentine** | 2070 | Humedales de Península Valdés | 20/07/2012 | 42 695 |
| **Australie** | 2136 | Piccaninnie Ponds Karst Wetlands | 21/12/2012 | 862 |
| **Autriche** | 2137 | Güssing Fishponds | 05/06/2013 | 148 |
| **Autriche** | 2146 | Wilder Kaiser | 08/04/2013 | 3 781 |
| **Autriche** | 2208 | Upper Drava River (Obere Drau) | 06/05/2014 | 1 029 |
| **Bélarus** | 2138 | Duleby Islands-Zaozerye | 09/07/2012 | 30 772 |
| **Bélarus** | 2139 | Morochno | 07/09/2012 | 5 845 |
| **Bélarus** | 2140 | Stary Zhaden | 07/09/2012 | 17 048 |
| **Bélarus** | 2141 |  Vigonoshchanskoe | 16/01/2013 | 54 182 |
| **Bélarus** | 2195 | Vydritsa | 29/03/2013 |  21 292 |
| **Bélarus** | 2196 | Kozyansky | 29/03/2013 |  26 060 |
| **Bélarus** | 2197 | Pripyatsky National Park | 29/03/2013 |  88 553 |
| **Bolivie** | 2092 | Río Blanco  | 02/02/2013 | 2 404 916 |
| **Bolivie** | 2093 | Río Matos  | 02/02/2013 | 1 729 788 |
| **Bolivie** | 2094 | Río Yata  | 02/02/2013 | 2 813 229 |
| **Brésil** | 2190 | Cabo Orange National Park (Parque Nacional do Cabo Orange) | 02/02/2013 | 657 328 |
| **Burundi** | 2148 | Parc National de la Ruvubu | 14/03/2013 | 50 800 |
| **Burundi** | 2149 | Paysage Aquatique Protégé du Nord | 14/03/2013 | 16 242 |
| **Burundi** | 2150 | Réserve Naturelle de la Malagarazi | 14/03/2013 | 800 |
| **Cameroun** | 2067 | Partie Camerounaise du Fleuve Ntem | 06/05/2012 | 39 848 |
| **Cameroun** | 2068 | Zone Humide d’Ebogo | 06/05/2012 | 3 097 |
| **Cap-Vert** | 2182 | Salinas of the English Port (Salinas de Porto Inglês) | 03/07/2013 | 535 |
| **Chine** | 2184 | Hubei Chen Lake Wetland Nature Reserve | 16/10/2013 | 11 579 |
| **Chine** | 2185 | Dongfanghong Wetland National Nature Reserve | 16/10/2013 | 31 538 |
| **Chine** | 2186 | Hubei Dajiu Lake Wetland | 16/10/2013 | 9 320 |
| **Chine** | 2187 | Shandong Yellow River Delta Wetland | 16/10/2013 | 95 950 |
| **Chine** | 2188 | Jilin Momoge National Nature Reserve | 16/10/2013 | 144 000 |
| **Congo** | 2079 | Site Ramsar Ntokou-Pikounda | 18/09/2012 | 427 200 |
| **Congo** | 2080 | Site Ramsar Odzala Kokoua | 18/09/2012 | 1 300 000 |
| **Congo** | 2081 | Site Ramsar Vallée du Niari | 18/09/2012 | 1 581 000 |
| **Croatie** | 2109 | Vransko Lake  | 02/02/2013 | 5 748 |
| **Danemark** | 2166 | Lille Vildmose  | 18/05/2013 | 7 393 |
| **El Salvador** | 2207 | Complejo Barra de Santiago | 23/07/2014 | 11 159 |
| **Émirats arabes unis** | 2125 | Mangrove and Alhafeya Protected Area in Khor Kalba | 10/03/2013 | 1 494 |
| **Émirats arabes unis** | 2142 | Al Wathba Wetland Reserve | 25/04/2013 | 500 |
| **Émirats arabes unis** | 2191 | Sir Bu Nair Island Protected Area | 02/12/2013 | 4 964 |
| **Équateur** | 2085 | Reserva Ecológica El Ángel (REEA) | 07/12/2012 | 17 003 |
| **Équateur** | 2086 | Sistema Lacustre Lagunas del Compadre | 15/12/2012 | 23 962 |
| **Équateur** | 2087 | Sistema Lacustre Yacuri | 15/12/2012 | 27 762 |
| **Équateur** | 2098 | Manglares del Estuario Interior del Golfo de Guayaquil “Don Goyo” | 02/02/2013 | 15 337 |
| **Espagne** | 2069 | Lagunas de Ruidera | 23/09/2011 | 6 639 |
| **États-Unis d’Amérique** | 2097 | San Francisco Bay/Estuary (SFBE) | 02/02/2013 | 158 711 |
| **États-Unis d’Amérique** | 2200 | Missisquoi Delta and Bay Wetlands | 20/11/2013 | 3 102 |
| **France** | 2073 | Ile d’Europa (Terres Australes et Antarctiques françaises) | 27/10/2011 | 205 800 |
| **France** | 2194 | Les Lacs du Grand Sud Neo-Caledonien  | 02/02/2014 | 43 970 |
| **Guinée-Bissau** | 2198 | Archipel Bolama-Bijagós | 21/01/2014 | 1 046 950 |
| **Honduras** | 2133 | Sistema de Humedales Cuyamel-Omoa | 02/02/2013 | 30 029 |
| **Honduras** | 2134 | Sistema de Humedales de la Isla de Utila | 02/02/2013 | 16 226 |
| **Honduras** | 2189 | Sistema de Humedales Laguna de Zambuco (SH-LZ) |  22/04/2013 | 649 |
| **Îles Marshall** | 2072 | Namdrik Atoll | 02/02/2012 | 1 119 |
| **Inde** | 2078 | Nalsarovar | 24/09/2012 | 12 000 |
| **Indonésie** | 2192 | Tanjung Puting National Park | 11/12/2013 | 408 286 |
| **Islande** | 2129 | Andakill Protected Habitat Area | 18/02/2013 | 3 086 |
| **Islande** | 2130 | Guolaugstungur Nature Reserve | 18/02/2013 | 40 160 |
| **Islande** | 2131 | Snaefell and Eyjabakkar Area | 18/02/2013 | 26 450 |
| **Kazakhstan** | 2083 | Lesser Aral Sea and Delta of the Syrdarya River | 02/02/2012 | 330 000 |
| **Kenya** | 2082 | Tana River Delta Ramsar Site | 07/09/2012 | 163 600 |
| **Kiribati** | 2143 | Nooto-North Tarawa | 03/04/2013 | 1 033 |
| **Mali** | 2126 | Lac Magui | 22/03/2013 | 24 740 |
| **Mali** | 2127 | Lac Wegnia | 22/03/2013 | 3 900 |
| **Mali** | 2128 | Plaine Inondable du Sourou | 22/03/2013 | 56 500 |
| **Mexique** | 2154 | Humedales de la Laguna La Cruz | 02/02/2013 | 6 665 |
| **Mexique** | 2201 | Manantiales Geotermales de Julimes | 30/10/2013 | 368 |
| **Mexique** | 2205 | Humedales de Guachochi | 30/10/2013 | 58 |
| **Mexique** | 2206 | Laguna La Juanota | 30/10/2013 | 232 |
| **Monténégro** | 2135 | Tivat Saline  | 30/01/2013 | 150 |
| **Namibie** | 2193 | Bwabwata – Okavango Ramsar Site | 13/12/2013 | 46 964 |
| **Norvège** | 2147 | Grunnfjorden | 27/05/2013 | 1 472 |
| **Norvège** | 2155 | Anda | 27/05/2013 | 52 |
| **Norvège** | 2156 | Fiskumvannet Nature Reserve | 27/05/2013 | 119 |
| **Norvège** | 2157 | Horsvaer | 27/05/2013 | 17 036 |
| **Norvège** | 2158 | Horta | 27/05/2013 | 3 158 |
| **Norvège** | 2159 | Innherred Freshwater System | 27/05/2013 | 182 |
| **Norvège** | 2160 | Laukvikoyene | 27/05/2013 | 1 084 |
| **Norvège** | 2161 | Lovund-Lundeura | 27/05/2013 | 153 |
| **Norvège** | 2162 | Mastadfjellet | 27/05/2013 | 802 |
| **Norvège** | 2163 | Risøysundet | 27/05/2013 | 504 |
| **Norvège** | 2164 | Runde | 27/05/2013 | 1 351 |
| **Norvège** | 2165 | West-Vikna Archipelago  | 27/05/2013 | 13 592 |
| **Oman**  | 2144 | Qurm Nature Reserve |  19/04/2013 | 172 |
| **Pays-Bas** | 2117 | Malpais/Sint Michiel.  | 05/02/2013 | 1 100 |
| **Pays-Bas** | 2118 | Muizenberg. | 05/02/2013 | 65 |
| **Pays-Bas** | 2119 | Northwest Curaçao | 05/02/2013 | 2 441 |
| **Pays-Bas** | 2120 | Rif-Sint Marie | 05/02/2013 | 667 |
| **Philippines** | 2084 | Puerto Princesa Subterranean River National Park (PPSRNP) | 30/06/2012 | 22 202 |
| **Philippines** | 2124 | Las Piñas-Parañaque Critical Habitat and Ecotourism Area (LPPCHEA) | 15/03/2013 | 175 |
| **Portugal** | 2089 | Pateira de Fermentelos Lake and Águeda and Cértima Valleys | 27/07/2012 | 1 559 |
| **Portugal** | 2090 | Vascão River (Riverira do Vascão) | 30/10/2012 | 44 331 |
| **Portugal** | 2099 | Paúl da Praia da Vitória (Praia da Vitória Marsh)  | 13/12/2012 | 16 |
| **République de Corée** | 2209 | Songdo Tidal Flat | 10/07/2014 | 611 |
| **République dominicaine** | 2091 | Parque Nacional Manglares del Bajo Yuna | 02/02/2013 | 77 518 |
| **République dominicaine** | 2210 | Humedales de Jaragua | 04/07/2014 | 32 979 |
| **République tchèque** | 2074 | Jizera Headwaters (Horní Jizera) | 13/02/2012 | 2 303 |
| **République tchèque** | 2075 | Springs and Mires of the Slavkov Forest  | 13/02/2012 | 3 223 |
| **Roumanie** | 2063 | Bistret | 13/06/2012 | 27 482 |
| **Roumanie** | 2064 | Lake Calarasi (Iezerul Calarasi) | 13/06/2012 | 5 001 |
| **Roumanie** | 2065 | Olt-Danube Confluence (Confluenta Olt-Dunare) | 13/06/2012 | 46 623 |
| **Roumanie** | 2066 | Suhaia | 13/06/2012 | 19 594 |
| **Roumanie** | 2110 | Blahnita | 02/02/2013 | 45 286 |
| **Roumanie** | 2111 | Borcea Arm | 02/02/2013 | 21 529 |
| **Roumanie** | 2112 | Calafat-Ciuperceni-Danube | 02/02/2013 | 29 206 |
| **Roumanie** | 2113 | Canaralele de la Harsova | 02/02/2013 | 7 406 |
| **Roumanie** | 2114 | Danube Islands-Bugeac-Iortmac | 02/02/2013 | 82 832 |
| **Roumanie** | 2115 | Jiu-Danube Confluence | 02/02/2013 | 19 800 |
| **Roumanie** | 2116 | Old Danube-Macin Arm | 02/02/2013 | 26 792 |
| **Royaume‑Uni** | 2202 | The Mersey Narrows and North Wirral Foreshore | 05/07/2013 | 2 078 |
| **Sénégal** | 2199 | Réserve Naturelle de Tocc Tocc | 12/09/2013 |  273 |
| **Sri Lanka** | 2095 | Wilpattu Ramsar Wetland Cluster  | 02/02/2013 | 165 800 |
| **Suède** | 2167 | Blaikfjället | 31/01/2013 | 43 611 |
| **Suède** | 2168 | Getapulien-Grönbo | 31/01/2013 | 3 229 |
| **Suède** | 2169 | Gullhög-Tönningfloarna | 31/01/2013 | 1 883 |
| **Suède** | 2170 | Gustavsmurarna-Tröskens rikkärr | 31/01/2013 | 653 |
| **Suède** | 2171 | Koppången | 31/01/2013 | 4 936 |
| **Suède** | 2172 | Mannavuoma | 31/01/2013 | 705 |
| **Suède** | 2173 | Mellanljusnan | 31/01/2013 | 1 136 |
| **Suède** | 2174 | Mellerstön | 31/01/2013 | 290 |
| **Suède** | 2175 | Nittälven | 31/01/2013 | 1 932 |
| **Suède** | 2176 | Päivävuoma | 31/01/2013 | 2 759 |
| **Suède** | 2177 | Pirttimysvuoma | 31/01/2013 | 2 587 |
| **Suède** | 2178 | Rappomyran | 31/01/2013 | 3 031 |
| **Suède** | 2179 | Vasikkavuoma | 31/01/2013 | 200 |
| **Suède** | 2180 | Vattenån | 31/01/2013 | 3 661 |
| **Suède** | 2181 | Vindelälven | 31/01/2013 | 66 395 |
| **Swaziland** | 2121 | Hawane Nature Reserve and Dam | 15/06/2013 |   |
| **Swaziland** | 2122 | Sand River | 15/06/2013 |   |
| **Swaziland** | 2123 | Van Eck | 15/06/2013 |   |
| **Thaïlande** | 2152 | Ko Kra Archipelago | 12/08/2013 | 374 |
| **Thaïlande** | 2153 | Ko Ra-Ko Phra Thong Archipelago | 12/08/2013 | 19 648 |
| **Tunisie** | 2076 | Complexe des zones humides des Chott el Guetayate et Sebkhet Dhreia et Oueds Akarit, Rekhama et Meleh | 21/09/2012 | 4 845 |
| **Tunisie** | 2077 | Barrage Mlaabi | 21/09/2012 | 98 |
| **Tunisie** | 2096 | Complexe Lac de Tunis | 23/01/2013 | 2 243 |
| **Tunisie** | 2100 | Complexe des zones humides de Sebkhet Oum Ez-Zessar et Sebkhet El Grine | 02/02/2013 | 9 195 |
| **Tunisie** | 2101 | Le complexe des zones humides de Barrage Ghdir El Goulla et Barrage El Mornaguia (Al Mornaguia) | 02/02/2013 | 273 |
| **Turquie** | 2145 | Nemrut Caldera | 17/04/2013 | 4 589 |
| **Viet Nam** | 2088 | Mui Ca Mau National Park | 12/12/2013 | 41 862 |
| **Viet Nam** | 2203 | Con Dao National Park | 18/06/2013 | 19 991 |
| **Zimbabwe** | 2102 | Cleveland Dam | 03/01/2013 | 2 500 |
| **Zimbabwe** | 2103 | Chinhoyi Caves | 03/01/2013 | 8 |
| **Zimbabwe** | 2104 | Driefontein Grasslands | 03/01/2013 | 200 000 |
| **Zimbabwe** | 2105 | Lake Chivero and Manyame | 03/01/2013 | 29 260 |
| **Zimbabwe** | 2106 | Mana Pools | 03/01/2013 | 682 500 |
| **Zimbabwe** | 2107 | Monavale Wetland | 03/01/2013 | 594 |
| **Zimbabwe** | 2108 | Victoria Falls National Park | 03/01/2013 | 2 340 |

**Annexe 2**

**Liste de sites pour lesquels les Parties ont mis à jour les Fiches descriptives Ramsar et les cartes, y compris les FDR et les cartes manquantes, depuis la COP11[[3]](#footnote-3)**

(période du rapport 13 juillet 2012 – 28 août 2014)

| **Pays** | **Site no** | **Nom du site** | **Date d’inscription** | **Superficie (ha)** | **Type** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Australie** | 1222 | Coral Sea Reserves (Coringa-Herald and Linou Reefs and Cays) | 21/10/2002 | 1 728 920 | À jour |
| **Australie** | 256 | East Coast Cape Barren Island Lagoons (ECCBIL) | 16/11/1982 | 4 473 | À jour |
| **Australie** | 1223 | Elizabeth and Middleton Reefs Marine National Nature Reserve | 21/10/2002 | 187 726 | À jour |
| **Australie** | 258 | Jocks Lagoon | 16/11/1982 | 19 | À jour |
| **Australie** | 483 | Toolibin Lake | 07/06/1990 | 497 | À jour |
| **Australie** | 251 | Moulting Lagoon Game Reserve | 16/11/1982 | 4 580 | À jour |
| **Australie** | 260 | Little Waterhouse Lake | 16/11/1982 | 57 | À jour |
| **Australie** | 286 | Towra Point | 21/02/1984 | 604 | À jour |
| **Australie** | 287 | Hunter Estuary Wetlands | 21/02/1984 | 2 971 | À jour |
| **Australie** | 337 | Macquarie Marshes | 01/08/1986 | 19 850 | À jour |
| **Australie** | 994 | Myall | 14/06/1999 | 44 612 | À jour |
| **Australie** | 1291 | NSW Central Murray State Forests | 20/05/2003 | 84 028 | À jour |
| **Bulgarie** | 64 | Srébarna | 24/09/1975 | 1 463 | À jour |
| **Bulgarie** | 1226 | Belene Islands Complex | 24/09/2002 | 6 898 | À jour |
| **Bulgarie** | 1227 | Ibisha Island | 24/09/2002 | 372 | À jour |
| **Bulgarie** | 1229 | Pomorie Wetland Complex (Pomorie Lake, Pomoriysko Ezero) | 24/09/2002 | 922 | À jour |
| **Cambodge** | 997 | Boeng Chhmar and Associated River System and Floodplain | 23/06/1999 | 28 000 | À jour |
| **Cambodge** | 998 | Koh Kapir and Associated Islets | 23/06/1999 | 12 000 | À jour |
| **Cambodge** | 999 | Middle stretches of Mekong River North of Stoeng Treng | 23/06/1999 | 14 600 | À jour |
| **Canada** | 243 | Fraser River Delta | 20/05/1982 | 20 682 | À jour |
| **Chine** | 551 | Dong dongting hu | 31/03/1992 | 190 000 | À jour |
| **Chine** | 750 | Mai Po Marshes and Inner Deep Bay | 04/09/1995 | 1 540 | À jour |
| **Chine** | 1434 | Bitahai Wetland | 07/12/2004 | 1 985 | À jour |
| **Chine** | 1435 | Dashanbao | 07/12/2004 | 5 958 | À jour |
| **Chine** | 1436 | Eling Lake | 07/12/2004 | 65 907 | À jour |
| **Chine** | 1437 | Lashihai Wetland | 07/12/2004 | 3 560 | À jour |
| **Chine** | 1438 | Maidika | 07/12/2004 | 43 496 | À jour |
| **Chine** | 1439 | Mapangyong Cuo | 07/12/2004 | 73 782 | À jour |
| **Chine** | 1440 | Napahai Wetland | 07/12/2004 | 2 083 | À jour |
| **Chine** | 1441 | Shuangtai Estuary | 07/12/2004 | 128000 | À jour |
| **Chine** | 1442 | Zhaling Lake | 07/12/2004 | 64 920 | À jour |
| **Croatie** | 582 | Crna Mlaka Fishponds | 18/01/1993 | 756 | À jour |
| **Croatie** | 584 | Lonjsko Polje Nature Park | 18/01/1993 | 51 218 | À jour |
| **Croatie** | 585 | Neretva River Delta | 18/01/1993 | 12 742 | À jour |
| **Danemark** | 141 | Ringkobing Fjord | 02/09/1977 | 27 652 | À jour |
| **Danemark** | 142 | Stadil and Veststadil Fjords | 02/09/1977 | 6 932 | À jour |
| **Danemark** | 143 | Nissum Fjord | 02/09/1977 | 10 952 | À jour |
| **Danemark** | 144 | Nissum Bredning with Harboore and Agger Tange | 02/09/1977 | 12 786 | À jour |
| **Danemark** | 145 | Vejlerne and Logstor Bredning | 09/02/1977 | 43 534 | À jour |
| **Danemark** | 146 | Ulvedybet and Nibe Bredning | 02/09/1977 | 18 575 | À jour |
| **Danemark** | 147 | Hirsholmene | 02/09/1977 | 3 714 | À jour |
| **Danemark** | 148 | Nordre Ronner | 09/02/1977 | 2 993 | À jour |
| **Danemark** | 149 | Læso | 02/09/1977 | 66 548 | À jour |
| **Danemark** | 150 | Randers and Mariager Fjords and the adjacent sea | 02/09/1977 | 39 190 | À jour |
| **Danemark** | 151 | Waters north of Anholt | 02/09/1977 | 11 616 | À jour |
| **Danemark** | 152 | Horsens Fjord & Endelave | 02/09/1977 | 42 737 | À jour |
| **Danemark** | 153 | Stavns Fjord and adjacent waters | 02/09/1977 | 15 533 | À jour |
| **Danemark** | 154 | Lillebælt | 02/09/1977 | 35 189 | À jour |
| **Danemark** | 155 | Nærå Coast and Æbelo area | 02/09/1977 | 13 161 | À jour |
| **Danemark** | 156 | South Funen Archipelago | 09/02/1977 | 38 329 | À jour |
| **Danemark** | 157 | Sejro Bugt, Nekselo Bugt & Saltbæk Vig | 02/09/1977 | 44 111 | À jour |
| **Danemark** | 158 | Waters South of Zealand, Skælskor Fjord, Glæno and adjacent wetlands | 02/09/1977 | 18 577 | À jour |
| **Danemark** | 160 | Waters southeast of Fejo and Femo Islands | 02/09/1977 | 41 826 | À jour |
| **Danemark** | 161 | Præsto Fjord, Jungshoved Nor, Ulvshale and Nyord | 02/09/1977 | 24 778 | À jour |
| **Danemark** | 162 | Nakskov Fjord and Inner Fjord | 09/02/1977 | 8 552 | À jour |
| **Danemark** | 163 | Maribo Lakes | 02/09/1977 | 3 823 | À jour |
| **Danemark** | 164 | Waters between Lolland and Falster including Rodsand, Guldborg sound, and Boto Nor | 09/02/1977 | 37 210 | À jour |
| **Danemark** | 165 | Ertholmene | 09/02/1977 | 1 266 | À jour |
| **Danemark** | 356 | Vadehavet (Wadden Sea) | 14/05/1987 | 151 080 | À jour |
| **El Salvador** | 970 | Área Natural Protegida el Jocotal | 22/01/1999 | 4 479 | À jour |
| **Émirats arabes unis** | 1715 | Ras Al Khor Wildlife Sanctuary | 29/08/2007 | 620 | FDR/carte manquantes |
| **Espagne** | 451 | Lagunas de Villafáfila | 12/05/1989 | 2 714 | À jour |
| **Espagne** | 1260 | Laguna de la Nava de Fuentes | 24/10/2002 | 326 | À jour |
| **États-Unis d’Amérique** | 590 | Pelican Island National Wildlife Refuge | 14/03/1993 | 2 203 | À jour |
| **États-Unis d’Amérique** | 348 | Edwin B. Forsythe National Wildlife Refuge | 18/12/1986 | 18 800 | À jour |
| **États-Unis d’Amérique** | 711 | Cache River - Cypress Creek Wetlands | 01/11/1994 | 24 281 | À jour |
| **États-Unis d’Amérique** | 442 | Cache - Lower White Rivers | 21/11/1989 | 99 166 | À jour |
| **États-Unis d’Amérique** | 511 | Horicon Marsh | 04/12/1990 | 13 355 | À jour |
| **États-Unis d’Amérique** | 349 | Izembek Lagoon National Wildlife Refuge | 18/12/1986 | 168 433 | À jour |
| **Fidji** | 1612 | Upper Navua Conservation Area | 11/04/2006 | 615 | FDR/carte manquantes |
| **France** | 520 | Etang de Biguglia | 08/04/1991 | 2 000 | À jour |
| **Iraq** | 1718 | Hawizeh Marsh (Haur Al-Hawizeh) | 10/07/2007 | 137 700 | FDR/carte manquantes |
| **Kirghizistan** | 1231 | Issyk-Kul State Nature Reserve with the Issyk-Kul Lake | 12/11/2002 | 626 439 | À jour  |
| **Myanmar** | 1431 | Moyingyi Wetland Wildlife Sanctuary | 17/11/2004 | 10 359 | FDR/carte manquantes |
| **Palaos** | 1232 | Lake Ngardok | 18/10/2002 | 493 | FDR/carte manquantes |
| **Pays-Bas** | 192 | Groote Peel | 23/05/1980 | 900 | À jour |
| **Pays-Bas** | 193 | Weerribben | 23/05/1980 | 3 400 | À jour |
| **Pays-Bas** | 194 | Naardermeer | 23/05/1980 | 752 | À jour |
| **Pays-Bas** | 197 | De Biesbosch (southern part) | 23/05/1980 | 1 700 | À jour |
| **Pays-Bas** | 427 | Oostvaardersplassen | 02/06/1989 | 5 600 | À jour |
| **Pays-Bas** | 428 | Engbertsdijksvenen | 02/06/1989 | 975 | À jour |
| **Pays-Bas** | 578 | Alde Feanen | 07/01/1993 | 2 500 | FDR/carte manquantes |
| **Pays-Bas** | 579 | De Deelen | 07/01/1993 | 520 | FDR/carte manquantes |
| **Pays-Bas** | 580 | Deurnese Peelgebieden | 07/01/1993 | 1 450 | FDR/carte manquantes |
| **Pays-Bas** | 581 | Bargerveen | 07/01/1993 | 2 100 | FDR/carte manquantes |
| **Pays-Bas** | 747 | Krammer-Volkerak | 04/09/1995 | 6 450 | À jour |
| **Pays-Bas** | 748 | Westerschelde en Verdronken Land van Saeftinge | 09/04/1995 | 19 500 | À jour |
| **Pays-Bas** | 749 | Zwarte Meer | 04/09/1995 | 2 050 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1244 | Haringvliet | 29/08/2000 | 10 800 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1246 | IJsselmeer | 29/08/2000 | 108 000 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1247 | Lauwersmeer | 29/08/2000 | 5 800 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1248 | Leekstermeergebied | 29/08/2000 | 1 450 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1251 | Veerse Meer | 29/08/2000 | 2 575 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1272 | Grevelingen | 29/08/2000 | 13 900 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1273 | Hollands Diep | 29/08/2000 | 4 050 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1277 | Rottige Meenthe | 29/08/2000 | 1 130 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1279 | Voordelta | 29/08/2000 | 90 000 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1280 | Voornes Duin | 29/08/2000 | 1 500 | À jour |
| **Pays-Bas** | 195 | Boschplaat | 23/05/1980 | 4 400 | À jour |
| **Pays-Bas** | 196 | Griend | 23/05/1980 | 23 | À jour |
| **Pays-Bas** | 354 | Oosterschelde & Markiezaatmeer | 03/04/1987 | 38 000 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1240 | Broekvelden/Vettenbroek | 29/08/2000 | 700 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1242 | Drontermeer | 29/08/2000 | 600 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1243 | Fluessen/Vogelhoek/Morra | 29/08/2000 | 2 100 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1250 | Sneekermeer/Goengarijpsterpoelen/Terkaplesterpoelen en Akmarijp | 29/08/2000 | 2 300 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1252 | Waddeneilanden, Noordzeekustzone, Breebaart | 29/08/2000 | 135 000 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1274 | Ketelmeer en Vossemeer | 29/08/2000 | 3 900 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1276 | Oudegaasterbrekken | 29/08/2000 | 850 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1278 | Veluwemeer | 29/08/2000 | 3 150 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1281 | Wolderwijd en Nuldernauw | 29/08/2000 | 2 600 | À jour |
| **Pays-Bas** | 1282 | Zuidlaardermeergebied | 29/08/2000 | 2 100 | À jour |
| **Royaume‑Uni** | 298 | The Dee Estuary | 17/07/1985 | 14 302 | À jour |
| **Yémen** | 1736 | Detwah Lagoon | 08/10/2007 | 580 | FDR/carte manquantes |

**Annexe 3a**

**Liste des 51 Sites Ramsar pour lesquels, soit la FDR, soit une carte adéquate n’a pas été soumise au Secrétariat depuis l’inscription**

(au 28 août 2014)

| **Région** | **Pays** | **Site no** | **Nom du site** | **Date d’inscription** | **FDR** | **Carte** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Europe | **Allemagne** | 174 | Unteres Odertal, Schwedt | 31/07/1978 | non | non |
| Europe | **Allemagne** | 175 | Peitzer Teichgebiet | 31/07/1978 | non | non |
| Europe | **Azerbaïdjan** | 1075 | Agh-Ghol | 21/05/2001 | non | non |
| Europe | **Azerbaïdjan** | 1076 | **Ghizil-Agaj** | 21/05/2001 | oui | non |
| Afrique | **Cap-Vert** | 1575 | Curral Velho | 18/07/2005 | non | non |
| Afrique | **Cap-Vert** | 1576 | Lagoa de Rabil | 18/07/2005 | non | non |
| Afrique | **Cap-Vert** | 1577 | Lagoa de Pedra Badejo | 18/07/2005 | non | non |
| Asie | **Inde** | 463 | Loktak Lake | 23/03/1990 | oui | non |
| Asie | **Inde** | 464 | Sambhar Lake | 23/03/1990 | oui | non |
| Asie | **Iran, République islamique de** | 39 | Neyriz Lakes and Kamjan Marshes | 23/06/1975 | oui | non |
| Asie | **Iran, République islamique de** | 42 | Hamun-e- Saberi and Hamun-e-Helmand | 23/06/1975 | oui | non |
| Europe | **Irlande** | 840 | Bannow Bay | 11/06/1996 | non | oui |
| Europe | **Irlande** | 841 | Trawbreaga Bay | 11/06/1996 | non | oui |
| Europe | **Irlande** | 842 | Cummeen Strand | 11/06/1996 | non | oui |
| Asie | **Kazakhstan** | 108 | Lakes of the lower Turgay and Irgiz | 11/10/1976 | oui | non |
| Asia | **Mongolie** | 924 | Mongol Daguur (Mongolian Dauria) | 08/12/1997 | oui | non |
| Océanie | **Nouvelle-Zélande** | 103 | Farewell Spit | 13/08/1976 | oui | non |
| Asie | **Oman** | 2144 | Qurm Nature Reserve | 19/04/2013 | non | non |
| Asie | **Pakistan** | 97 | Thanedar Wala | 23/07/1976 | oui | non |
| Asie | **Pakistan** | 98 | Tanda Dam | 23/07/1976 | oui | non |
| Asie | **Pakistan** | 99 | Kinjhar (kalri) Lake | 23/07/1976 | oui | non |
| Asie | **Pakistan** | 100 | Drigh Lake | 23/07/1976 | oui | non |
| Asie | **Pakistan** | 101 | Haleji Lake | 23/07/1976 | oui | non |
| Asie | **Pakistan** | 818 | Ucchali Complex (including Khabbaki, Uchhali and Jahlar Lakes) | 22/03/1996 | oui | non |
| Océanie | **Papouasie-Nouvelle-Guinée** | 961 | Lake Kutubu | 22/09/1998 | oui | non |
| Océanie | **Papouasie-Nouvelle-Guinée** | 591 | Tonda Wildlife Management Area | 16/03/1993 | oui | non |
| Europe | **Pays-Bas[[4]](#footnote-4)** | 198 | Het Spaans Lagoen | 23/05/1980 | non | oui |
| Europe | **Pays-Bas4** | 199 | Het Lac | 23/05/1980 | non | oui |
| Europe | **Pays-Bas4** | 200 | Het Pekelmeer | 23/05/1980 | non | oui |
| Europe | **Pays-Bas4** | 201 | Klein Bonaire Island and adjacent sea | 23/05/1980 | non | oui |
| Europe | **Pays-Bas4** | 202 | Het Gotomeer | 23/05/1980 | non | oui |
| Europe | **Pays-Bas4** | 203 | De Slagbaai | 23/05/1980 | non | oui |
| Asie | **République arabe syrienne** | 935 | Sabkhat al-Jabbul Nature Reserve | 05/03/1998 | oui | non |
| Afrique | **République centrafricaine** | 1590 | Les Rivières de Mbaéré-Bodingué | 05/12/2005 | non | non |
| Afrique | **Rwanda** | 1589 | Rugezi-Bulera-Ruhondo | 12/01/2005 | non | non |
| Afrique | **Sao Tomé-et Principe** | 1632 | Ilots Tinhosas | 21/08/2006 | non | non |
| Afrique | **Swaziland4-5** | 2122 | Sand River | 15/06/13 | non | non |
| Afrique | **Swaziland5** | 2121 | Hawane Nature Reserve and Dam | 15/06/13 | non | non |
| Afrique | **Swaziland5** | 2123 | Van Eck | 15/06/13 | non | non |
| Asie | **Tadjikistan** | 1082 | Karakul Lake | 18/07/2001 | non | oui |
| Asie | **Tadjikistan** | 1083 | Kayrakum Reservoir | 18/07/2001 | non | oui |
| Asie | **Tadjikistan** | 1084 | Lower part of Pyandj River | 18/07/2001 | non | oui |
| Asie | **Tadjikistan** | 1085 | Shorkul and Rangkul Lakes | 18/07/2001 | non | oui |
| Asie | **Tadjikistan** | 1086 | Zorkul Lake | 18/07/2001 | non | oui |
| Afrique | **Zimbabwe[[5]](#footnote-5)** | 2102 | Cleveland Dam | 03/05/2013 | non | non |
| Afrique | **Zimbabwe5** | 2103 | Chinhoyi Caves | 03/05/2013 | non | non |
| Afrique | **Zimbabwe5** | 2104 | Driefontein Grasslands | 03/05/2013 | non | non |
| Afrique | **Zimbabwe5** | 2105 | Lake Chivero and Manyame | 03/05/2013 | non | non |
| Afrique | **Zimbabwe5** | 2106 | Mana Pools | 03/05/2013 | non | non |
| Afrique | **Zimbabwe5** | 2107 | Monavale Wetland | 03/05/2013 | non | non |
| Afrique | **Zimbabwe5** | 2108 | Victoria Falls National Park | 03/05/2013 | non | non |

**Annexe 3b**

**Liste des Parties contractantes pour lesquelles une Fiche descriptive Ramsar à jour au moins est nécessaire après six années au moins d’absence de mise à jour**

(au 28 août 2014)

| **Pays** | **Nombre total de sites inscrits par pays** | **Nombre de sites dont l’information doit être actualisée** | **Nombre de sites pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations actualisées[[6]](#footnote-6)** |
| --- | --- | --- | --- |
| **Afrique du Sud** | 21 | 19 | 0 |
| **Albanie** | 4 | 3 | 0 |
| **Algérie** | 50 | 42 | 0 |
| **Allemagne** | 34 | 33 | 0 |
| **Andorre** | 3 | 0 | 0 |
| **Antigua-et-Barbuda** | 1 | 1 | 0 |
| **Argentine** | 21 | 9 | 4 |
| **Arménie** | 3 | 0 | 0 |
| **Australie** | 65 | 23 | 20 |
| **Autriche** | 23 | 14 | 2 |
| **Azerbaïdjan** | 2 | 2 | 0 |
| **Bahamas** | 1 | 0 | 1 |
| **Bahreïn** | 2 | 2 |  |
| **Bangladesh** | 2 | 2 | 0 |
| **Barbade** | 1 | 1 | 0 |
| **Bélarus** | 16 | 8 | 0 |
| **Belgique** | 9 | 6 | 3 |
|  |  |  |  |
| **Belize** | 2 | 2 | 0 |
| **Bénin** | 4 | 4 | 0 |
| **Bhoutan** | 2 | 0 | 0 |
| **Bolivie (État plurinational de)** | 11 | 7 | 0 |
| **Bosnie-Herzégovine** | 3 | 1 | 1 |
| **Botswana** | 1 | 1 | 0 |
| **Brésil** | 12 | 0 | 8 |
| **Bulgarie** | 11 | 6 | 0 |
| **Burkina Faso** | 15 | 3 | 0 |
| **Burundi** | 4 | 0 |  |
| **Cambodge** | 3 | 0 | 0 |
| **Cameroun** | 7 | 2 | 0 |
| **Canada** | 37 | 7 | 29 |
| **Cap-Vert** | 4 | 3 | 0 |
| **Chili** | 12 | 1 | 5 |
| **Chine[[7]](#footnote-7)** | 46 | 3 | 5 |
| **Chypre** | 1 | 0 | 0 |
| **Colombie** | 5 | 2 | 1 |
| **Comores** | 3 | 3 | 0 |
| **Congo** | 10 | 1 | 0 |
| **Costa Rica** | 12 | 0 | 11 |
| **Côte d'Ivoire** | 6 | 6 | 0 |
| **Croatie** | 5 | 1 | 0 |
| **Cuba** | 6 | 0 | 6 |
| **Danemark** | 43 | 13 | 0 |
| **Djibouti** | 1 | 1 | 0 |
| **Égypte** | 4 | 2 | 0 |
| **El Salvador** | 7 | 2 | 0 |
| **Émirats arabes unis** | 5 | 0 | 0 |
| **Équateur** | 18 | 3 | 9 |
| **Espagne** | 74 | 61 | 0 |
| **Estonie** | 17 | 6 | 0 |
| **États-Unis d’Amérique** | 36 | 14 | 2 |
| **Ex-République yougoslave de Macédoine** | 2 | 1 | 0 |
| **Fédération de Russie** | 35 | 26 | 9 |
| **Fidji** | 1 | 0 | - |
| **Finlande**[**7**](http://en.wikipedia.org/wiki/Dagger_%28typography%29) | 49 | 49 | 0 |
| **France** | 43 | 20 | 1 |
| **Gabon** | 9 | 6 | 0 |
| **Gambie** | 3 | 2 | 0 |
| **Géorgie** | 2 | 2 | 0 |
| **Ghana** | 6 | 0 | 6 |
| **Grèce** | 10 | 10 | 0 |
| **Grenade** | 1 | 0 | 0 |
| **Guatemala** | 7 | 5 | 2 |
| **Guinée** | 16 | 16 | 0 |
| **Guinée équatoriale** | 3 | 3 | 0 |
| **Guinée-Bissau** | 2 | 1 | 0 |
| **Honduras** | 9 | 0 | 6 |
| **Hongrie** | 29 | 0 | 27 |
| **Îles Marshall**  | 2 | 1 |  |
| **Inde** | 26 | 25 | 0 |
|  |  |  |  |
| **Indonésie** | 7 | 1 | 2 |
| **Iran (République islamique d’)** | 24 | 21 | 0 |
| **Iraq** | 1 | 0 | 1 |
| **Irlande** | 45 | 45 | 0 |
| **Islande** | 6 | 3 | 0 |
| **Israël** | 2 | 2 | 0 |
| **Italie** | 52 | 48 | 0 |
| **Jamaïque** | 4 | 2 | 1 |
| **Japon**[**7**](http://en.wikipedia.org/wiki/Dagger_%28typography%29) | 46 | 29 | 3 |
| **Jordanie** | 1 | 1 | 0 |
| **Kazakhstan** | 10 | 2 | 0 |
| **Kenya** | 6 | 5 | 0 |
| **Kirghizistan** | 3 | 1 | 0 |
| **Kiribati** | 1 | 0 |  |
| **Lesotho** | 1 | 1 | 0 |
| **Lettonie** | 6 | 4 | 0 |
| **Liban** | 4 | 4 | 0 |
| **Libéria** | 5 | 5 | 0 |
| **Libye** | 2 | 2 | 0 |
| **Liechtenstein** | 1 | 1 | 0 |
| **Lituanie** | 7 | 1 | 0 |
| **Luxembourg** | 2 | 2 | 0 |
| **Madagascar** | 9 | 6 | 0 |
| **Malaisie** | 6 | 5 | 0 |
| **Malawi** | 1 | 1 | 0 |
| **Mali** | 4 | 1 | 0 |
| **Malte** | 2 | 2 | 0 |
| **Maroc** | 24 | 24 | 0 |
| **Maurice** | 3 | 2 | 0 |
| **Mauritanie** | 4 | 3 | 0 |
| **Mexique** | 142 | 64 | 3 |
| **Monaco** | 1 | 1 | 0 |
| **Mongolie** | 11 | 11 | 0 |
| **Monténégro** | 2 | 1 | 0 |
| **Mozambique** | 2 | 1 | 0 |
| **Myanmar** | 1 | 0 | 0 |
| **Namibie** | 5 | 4 | 0 |
| **Népal** | 9 | 5 | 3 |
| **Nicaragua** | 9 | 1 | 7 |
| **Niger** | 12 | 12 | 0 |
| **Nigéria** | 11 | 2 | 0 |
| **Norvège** | 63 | 5 | 1 |
| **Nouvelle-Zélande**[**7**](http://en.wikipedia.org/wiki/Dagger_%28typography%29) | 6 | 5 |  |
| **Oman** | 1 | 1 | 1 |
| **Ouganda** | 12 | 11 | 0 |
| **Ouzbékistan** | 2 | 1 | 0 |
| **Pakistan** | 19 | 19 | 0 |
| **Palaos** | 1 | 0 |  |
| **Panama** | 5 | 3 | 1 |
| **Papouasie-Nouvelle-Guinée** | 2 | 2 |  |
| **Paraguay** | 6 | 6 | 0 |
| **Pays-Bas** | 54 | 12 | 20 |
| **Pérou** | 13 | 9 | 3 |
| **Philippines** | 6 | 0 | 3 |
| **Pologne** | 13 | 13 | 0 |
| **Portugal** | 31 | 17 | 0 |
| **République arabe syrienne** | 1 | 1 | 0 |
| **République centrafricaine** | 2 | 1 | - |
| **République de Corée** | 19 | 5 | 2 |
| **République de Moldova** | 3 | 3 | 0 |
| **République démocratique du Congo** | 3 | 2 | 0 |
| **République démocratique populaire lao** | 2 | 0 | 0 |
| **République dominicaine** | 4 | 1 | 0 |
| **République tchèque** | 14 | 12 | 0 |
| **République-Unie de Tanzanie** | 4 | 4 | 0 |
| **Roumanie** | 19 | 5 | 0 |
| **Royaume-Uni**[**7**](http://en.wikipedia.org/wiki/Dagger_%28typography%29) | 170 | 163 | 0 |
| **Rwanda** | 1 | 1 |  |
| **Sainte-Lucie** | 2 | 2 | 0 |
| **Samoa** | 1 | 0 |  |
| **Sao Tomé-et-Principe** | 1 | 1 |  |
| **Sénégal** | 5 | 4 | 0 |
| **Serbie** | 10 | 6 | 0 |
| **Seychelles** | 3 | 0 |  |
| **Sierra Leone** | 1 | 1 | 0 |
| **Slovaquie** | 14 | 14 | 0 |
| **Slovénie** | 3 | 3 | 0 |
| **Soudan** | 3 | 1 | 0 |
| **Soudan du Sud** | 1 | 1 | 0 |
| **Sri Lanka** | 6 | 3 | 0 |
| **Suède** | 66 | 2 | 32 |
| **Suisse** | 11 | 10 | 0 |
| **Suriname** | 1 | 1 | 0 |
| **Swaziland** | 3 | 3 |  |
| **Suriname** | 1 | 1 | 0 |
| **Tadjikistan** | 5 | 5 | 0 |
| **Tchad** | 6 | 5 | 0 |
| **Thaïlande**[**6**](http://en.wikipedia.org/wiki/Dagger_%28typography%29) | 13 | 10 | 0 |
| **Togo** | 4 | 4 | 0 |
| **Trinité-et-Tobago** | 3 | 3 | 0 |
| **Tunisie** | 40 | 20 | 0 |
| **Turkménistan** | 1 | 0 | 0 |
| **Turquie** | 14 | 8 | 0 |
| **Ukraine** | 33 | 0 | 33 |
| **Uruguay** | 2 | 2 | 0 |
| **Ukraine** | 33 | 0 | 33 |
| **Venezuela (République bolivarienne du)** | 5 | 5 | 0 |
| **Viet Nam** | 6 | 2 | 0 |
| **Yémen** | 1 | 0 | 0 |
| **Zimbabwe** | 7 | 7 | 0 |

**Annexe 4a**

**État des Sites Ramsar pour lesquels sont signalés des changements négatifs induits par l’homme qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire (article 3.2)**

**Dossiers ouverts pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations de l’Autorité administrative  et qui ont fait l’objet d’un suivi du Secrétariat. Cette liste contient à la fois des dossiers article 3.2 ouverts jusqu’à la COP11 et des dossiers article 3.2 classés depuis la COP11**

| **Site No** | **Partie contractante** | **Nom du site** | **Date d’ouverture** | **Date de classement** | **Registre de Montreux**  | **Bref résumé du problème** | **État au 28 août 2014** | **Signalé en premier par[[8]](#footnote-8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 343 | **Afrique du Sud** | Blesbokspruit | 18/06/1905 |   | X | Pollution par l’eau d’une mine souterraine.  |   | AA |
| 526 | **Afrique du Sud** | Orange River Mouth | 01/07/1905 |   | X |   |   | AA |
| 1290 | **Albanie** | Butrint | 12/10/2009 |   |  | Développements urbains, pisciculture, nouvelle route. Confirmé par AA.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | Autre |
| 1598 | **Albanie** | Lake Shkodra and River Buna | 14/03/2008 |   |  | Développements urbains, défrichement. Confirmé par AA. | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | Autre |
| 82 | **Allemagne** | Wattenmeer, Ostfriesisches Wattenmeer & Dollart | 04/07/1990 |   | X | Plans de construction de digues. MCR 19 (septembre 1990).  | En attente de mise à jour de AA depuis 2010 pour classer ce dossier. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.  | AA |
| 561 | **Allemagne** | Mühlenberger Loch | 23/01/2001 |   |  | Réduction du site en raison d’une expansion industrielle. MCR 46 (septembre 2001). | En attente de mise à jour de AA depuis 2010. | AA |
| 759 | **Argentine** | Laguna de Llancanelo | 02/07/2001 |   | X | Changement potentiel dans les caractéristiques écologiques en raison d’activités pétrolières, d’espèces envahissantes et de détournement transbassin du Rio Grande vers le fleuve Atuel.  | Le changement dans les caractéristiques écologiques est traité activement par AA. Dernier rapport dans le Rapport national pour la COP12.  | … |
| 620 | **Arménie** | Lake Sevan | 2010 |   |  | Pollution organique de l’eau, diminution des stocks de poissons. Signalé par AA. | Rapport de mise à jour reçu de AA en septembre 2013. La surpêche continue mais la qualité de l’eau s’est améliorée.  | AA |
| 321 | **Australie** | The Coorong, lakes Alexandrina and Albert Wetlands | 13/05/2007 |   |  | Le site s’est détérioré en raison d’une sécheresse prolongée du fleuve Murray causée par une diminution des précipitations et de l’eau pour attribution à l’agriculture et à l’usage urbain.  | AA a fourni des mises à jour sur la situation en avril 2013 et mars 2014.  | AA |
| 337 | **Australie** | Macquarie Marshes | 20/07/2009 |   |  | Réduction de la fréquence des inondations, déclins de la diversité, de la distribution et de la santé de communautés végétales clés des zones humides; disparition des graminées et colonisation par des espèces des milieux arides.  | Une stratégie a été publiée en mars 2013 et elle est en train d’être appliquée. Dernière mise à jour de AA en mars 2014.  | AA |
| 272 | **Autriche** | Donau-March-Thaya-Auen | 30/06/2005 |   | X | Infrastructures de transport planifiées. MCR 22 (avril 1991). | En attente de mise à jour de AA depuis 2010. Problème potentiel traité mais pas encore résolu, le problème pourrait réapparaître ou devenir plus aigu à l’avenir.  | AA |
| 273 | **Autriche** | Untere Lobau | 30/06/2005 |   |  | Canal de navigation planifié.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2010. | AA |
| 1076 | **Azerbaïdjan** | Ghizil-Agaj | 04/07/1990 |   | X | ???? | En attente de mise à jour de AA depuis 2001. | … |
| 327 | **Belgique** | Schorren van de Beneden Schelde | 22/12/1987 |   | X | Abaissement de la nappe phréatique et eutrophisation. MCR 1 (février 1988). | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | AA |
| 329 | **Belgique** | De Ijzerbroeken te Diksmuide en Lo-Renige | 30/06/2005 |   | X | Diminution de la quantité et de la qualité de l’eau.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | AA |
| 1562 | **Belize** | Sarstoon Temash National Park | 20/05/2009 |   |  | Concession pour test sismique pour le pétrole et le gaz naturel.  | En attente de mise à jour de AA depuis visite dans le pays en octobre 2013. | Autre… |
| 1105 | **Bosnie-Herzégovine** | Hutovo Blato | 31/08/2010 |   |  | Nouvelle route traversant le SR, braconnage des oiseaux, développements urbains.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont partiellement traités selon la mise à jour de la FDR en 2012.  | Autre |
| 602 | **Brésil** | Pantanal Matogrossense State Park | 23/09/2013 | 05/09/2014 |  | Menaces au Pantanal en raison de la construction, planification et mise en fonctionnement de 87 barrages qui pourraient affecter les caractéristiques écologiques par un effet cumulatif. | Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12. Classé- les problèmes activement traités par AA.  | Autre |
| 1270 | **Brésil** | Reserva Particular do Patrimonio Natural SESC Pantanal | 23/09/2013 | 05/09/2014 |  | Menaces au Pantanal en raison de la construction, planification et mise en fonctionnement de 87 barrages qui pourraient affecter les caractéristiques écologiques par un effet cumulatif. | Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12. Classé- les problèmes activement traités par AA.  | Autre |
| 1864 | **Brésil** | Reserva Particular do Patrimonio Natural (RPPN) Fazenda Rio Negro | 23/09/2013 | 05/09/2014 |  | Menaces au Pantanal en raison de la construction, planification et mise en fonctionnement de 87 barrages qui pourraient affecter les caractéristiques écologiques par un effet cumulatif. | Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12. Classé- les problèmes activement traités par AA.  | Autre |
| 64 | **Bulgarie** | Srebarna | 02/04/1992 |   | X | Érosion du lit fluvial, eutrophisation, succession végétale. MCR 28 (avril 92). MCR 47 (octobre 01). | La FDR mise à jour a été reçue le 31/01/13. Les menaces persistent. Efforts de conservation et de reboisement mis en œuvre.  | AA |
| 239 | **Bulgarie** | Durankulak Lake | 16/06/1993 |   | X | Ferme éolienne prévue dans le site.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2010. Nouvelle menace signalée en 2013. EIE réalisée mais AEWA a demandé au Vice‑ministre de l’environnement une révision de l’EIE.  | AA |
| 222 | **Chili** | Carlos Anwandter Sanctuary | 06/10/2006 |   | X | Importante mortalité de cygnes à cou noir liée aux impacts du déversement de déchets par une usine de cellulose en amont.  | Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement. Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12.  | AA… |
| 877 | **Chili**  | Laguna Santa Rosa y Negro Francisco | 28/08/2014 |   |  | Changements dans les caractéristiques écologiques en raison d’activités minières.  | Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement. Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12. | AA… |
| 951 | **Colombie** | Sistema Lagunar Ciénaga Grande de Santa Marta | 01/09/2004 |   |  | Développement d’installations portuaires polyvalentes à Palermo.  | Classé-Problèmes résolus.  | AA… |
| 540 | **Costa Rica** | Palo Verde | 16/06/1993 |   | X | Changements dans les caractéristiques écologiques du site, en particulier ses caractéristiques hydrologiques en raison d’activités agricoles et d’élevage dans la région environnante.  | Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement.  | AA |
| 811 | **Costa Rica** | Caribe Nordeste | 15/11/2010 |   |  | Changements dans les caractéristiques écologiques par des canaux artificiels ouverts. | Rapport de mise à jour reçu de AA en mars 2014. Suivi en cours par le Secrétariat en fonction de décisions de la Cour internationale de justice.  | AA |
| 583 | **Croatie** | Kopacki Rit | 29/03/2005 |   | X | Déboisement, drainage, braconnage. MCR 55 (septembre 2005). | En attente de mise à jour de AA depuis 2012.  | Autre |
| 585 | **Croatie** | Delta Neretve | 25/06/1905 |   |  | Trois usines hydroélectriques prévues, projets d’irrigation, développements urbains, brûlage des roselières, chasse illégale.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012.  | AA |
| 141 | **Danemark** | Ringkøbing Fjord | 12/06/1905 |   | X | L’eutrophisation accrue entraîne une diminution des populations d’oiseaux d’eau faisant étape et hivernant. MCR 36 (septembre 1996).  | Rapport de mise à jour reçu de AA en octobre 2013.  | AA |
| 389 | **Danemark** | Heden on Jameson Land (Greenland) | 28/04/2008 |   | X | Construction d’une route, d’un quai et d’un port dans la plus importante zone de mue des bernaches nonnettes. Confirmé par AA. MCR 61 (juin 2009).  | En attente de mise à jour de AA depuis 2010. | Autre |
| 407 | **Égypte** | Lake Bardawil |   |   | X | Effet de la fermeture des canaux entre la lagune et la mer.  |  | Autre |
| 408 | **Égypte** | Lake Burullis |   |   | X |   |   | Autre |
| 1715 | **Émirats arabes unis** | Ras al Khor | 15/04/2013 |   |  | Ouverture du canal de Business Bay causant de possibles changements dans la salinité et l’hydrodynamique.  | Informations additionnelles reçues en août; les caractéristiques écologiques du site sont surveillées.  | Autre |
| 234 | **Espagne** | Doñana |   |   | X | Agriculture intensive, construction de barrages, pollution, surpêche, surexploitation des aquifères, pressions du tourisme, drainage, exploitation gazière et pétrolière, perturbation par la navigation. Confirmé par AA. MCR 51 (octobre 2002). MCR 70 (janvier 2011). | Un rapport de mise à jour a été reçu de AA en juillet 2014. De nouvelles menaces ont été signalées en 2013. Une nouvelle MCR est prévue pour le début de 2015 (conjointement avec le Comité du patrimoine mondial).  | Autre |
| 235 | **Espagne** | Las Tablas de Daimiel | 01/07/1905 |   | X | Surexploitation de l’aquifère. Le Guadiana a cessé d’alimenter le Site Ramsar. Confirmé par AA. MCR 2 (mars 1988). | Rapport de mise à jour reçu de AA en mars 2014.  | Autre |
| 449 | **Espagne** | S'Albufera de Mallorca | 01/04/2009 |   |  | Développement de terrain de golf. Confirmé par AA. MCR 68 (octobre 2010). | En attente de mise à jour de AA depuis 2011.  | Autre |
| 454 | **Espagne** | Albufera de Valencia | 16/03/2004 |   |  | Développements urbains. Confirmé par AA. MCR 58 (décembre 2006). | Rapport de mise à jour reçu de AA en mars 2014.  | Autre |
| 599 | **Espagne** | Laguna y Arenal de Valdoviño | 10/01/2012 |   |  | Des opérations de drainage ont abaissé de manière critique le niveau d’eau dans la lagune, destruction de la végétation des dunes en raison des pressions humaines. Confirmé par AA.  | Rapport de mise à jour reçu de AA en mai 2014. | Autre |
| 706 | **Espagne** | Mar Menor | 26/06/1905 |   |  | Eutrophisation et extraction d’eau.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012.  | Autre |
| 1262 | **Espagne** | Saladar de Jandía | 30/03/2009 | 01/05/2014 |  | Pressions du tourisme.  | Classé – problème résolu en 2014. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.  | Autre |
| 1264 | **Espagne** | Txingudi | 11/10/2006 | 01/01/2014 |  | Extension d’aéroport. Confirmé par AA.  | Classé – problème résolu en janvier 2014. L’EIE a été refusée et le projet a donc été annulé. | Autre |
|  |  |  |  |  |  |  |  | Autre |
| 374 | **États-Unis d’Amérique** | Everglades | 16/06/1993 |   | X | Changements dans le débit naturel de l’eau et enrichissement par des matières nutritives en raison des pratiques agricoles et du développement dans les zones environnantes.  | Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.  | … |
| 2001 | **États-Unis d’Amérique** | Kakagon and Bad River Sloughs | 31/03/2014 |   |  | Construction possible d’une très grande mine de fer à ciel ouvert près des sources de la Bad River. | Problèmes traités par AA et le Comité national pour les zones humides.  | AA |
| 726 | **Ex-République yougoslave de Macédoine** | Prespa Lake |  28/03/2006 |   |  | Eutrophisation, surexploitation.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012.  | AA |
| 893 | **Géorgie** | Wetlands of Central Kolkheti | 27/07/2005 |   |  | Construction d’un terminal pétrolier et d’une voie ferrée dans le site. MCR 54 (août 2005).  | En attente de mise à jour de AA depuis 2010. | AA |
| 55 | **Grèce** | Lake Vistonis Porto Lagos Lake Ismaris & adjoining lagoons | 05/07/1990 |   | X | Ruissellement agricole, domestique et industriel, augmentation de la salinité, développements urbains.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2006. | Autre |
| 56 | **Grèce** | Nestos delta & adjoining lagoons | 07/07/1990 |   | X | Abaissement de la nappe phréatique. Confirmé par AA.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2006. | Autre |
| 57 | **Grèce** | Lakes Volvi & Koronia | 06/07/1990 |   | X | Pollution du ruissellement agricole, domestique et industriel.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2006. | Autre |
| 59 | **Grèce** | Axios Ludias Aliakmon delta | 04/07/1990 |   | X | La pollution, les réseaux d’irrigation et les barrages ont considérablement modifié l’hydrologie de la rivière.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2006. | Autre |
| 61 | **Grèce** | Amvrakikos gulf | 04/07/1990 |   | X | Salinité accrue et baisse des niveaux d’eau du fait de l’irrigation.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2006. | Autre |
| 62 | **Grèce** | Messolonghi lagoons | 07/07/1990 |   | X | Des travaux de construction ont changé l’hydrologie et la géomorphologie du site, surpâturage, pêche illégale, développements urbains, décharge. Confirmé par AA.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2006. | Autre |
| 63 | **Grèce** | Kotychi lagoons | 04/07/1990 |   | X | Chasse illégale, ruissellement agricole, pollution, surpâturage.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2006. | Autre |
| 488 | **Guatemala** | Laguna del Tigre | 16/06/1993 |   | X | Menace d’extraction des ressources naturelles, notamment exploitation du bois, activités relatives au pétrole et chasse ainsi qu’établissement désordonné des communautés.  | Les changements dans les caractéristiques écologiques sont partiellement traités. Le Secrétariat travaille avec AA pour traiter cette question.  | … |
| 1163 | **Guinée** | Niger-Mafou | 01/03/2014 |   |  | Industrie extractive (minière) | Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.  | AA |
| 1164 | **Guinée** | Niger-Niandan-Milo | 01/03/2014 |   |  | Industrie extractive (minière) | Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique. | AA |
| 1165 | **Guinée** | Source du Niger  | 01/03/2014 |   |  | Industrie extractive (minière) | Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique. | AA |
| 1166 | **Guinée** | Niger-Tinkisso | 01/03/2014 |   |  | Industrie extractive (minière) | Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique. | AA |
| 1167 | **Guinée** | Sankarani-Fié | 01/03/2014 |   |  | Industrie extractive (minière) | Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique. | AA |
| 1168 | **Guinée**  | Tinkisso | 01/03/2014 |   |  | Industrie extractive (minière) | Lettre reçue de AA en mars 2014 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique. | AA |
| 722 | **Honduras** | Parque Nacional Jeannette Kawas | 19/06/2006 |   |  | Changements dans les caractéristiques écologiques en raison de la construction d’infrastructures touristiques.  | Rapport de mise à jour reçu de AA dans le Rapport national à la COP12 (août 2014). Le Secrétariat traite la question avec AA.  | Autre |
| 230 | **Inde** | Keoladeo National Park | 04/07/1990 |   | X | Pénurie d’eau en raison d’une diminution des précipitations durant la mousson et d’un barrage en amont qui contrôle le débit d’eau entrant dans le site.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2008. | AA |
| 463 | **Inde** | Loktak Lake | 16/06/1993 |   | X |   | En attente de mise à jour de AA depuis 2008. | AA |
| 38 | **Iran, République islamique d’** | Urmia Lake | 05/09/2011 |   |  | Le lac s’assèche en raison des changements climatiques et d’une mauvaise gestion des ressources d’eau dans le bassin lacustre.  | Le problème est en train d’être traité activement mais nous attendons toujours une mise à jour sur l’état du site depuis le début de 2014.  | AA |
| 39 | **Iran, République islamique d’** | Neiriz lakes and Kamjan marshes | 04/07/1990 |   | X | Drainage de l’eau du site; activités agricoles.  | En attente de mise à jour sur l’état du site depuis 2008. | AA |
| 40 | **Iran, République islamique d’** | Anzali Mordab (Talab) complex | 31/12/1993 |   | X | Changements dans les niveaux d’eau; eutrophisation accrue qui a entraîné la propagation de Phragmites australis. Également augmentation des pressions de la chasse.  | En attente de mise à jour sur l’état du site depuis 2008. | AA |
| 41 | **Iran, République islamique d’** | Shadegan Marshes & mudflats of Khor-al Amaya & Khor Musa | 16/06/1993 |   | X | Pollution chimique; drainage du site proposé pour le développement agricole.  | En attente de mise à jour sur l’état du site depuis 2008. | AA |
| 42 | **Iran, République islamique d’** | Hamun -e- Saberi & Hamun - e - Helmand  | 04/07/1990 |   | X |   | En attente de mise à jour sur l’état du site depuis 2008. | AA |
| 44 | **Iran, République islamique d’** | Hamun-e-Puzak south end | 04/07/1990 |   | X |   | En attente de mise à jour sur l’état du site depuis 2008. | AA |
| 45 | **Iran, République islamique d’** | Shurgol, Yadegarlu & Dorgeh Sangi Lakes | 04/07/1990 |   | X |   | Le problème est en train d’être activement traité et nous attendons une autre mise à jour sur l’état du site depuis 2010.  | AA |
| 1718 | **Iraq** | Hawizeh Marsh | 28/04/2010 |   | X | Changements dans l’hydrologie dus à la construction de barrages en amont et de structures de contrôle de l’eau; déclin des précipitations; exploration pétrolière.  | En cours; des mesures sont prises pour traiter les changements dans les caractéristiques écologiques.  | AA |
| 167 | **Islande** | Myvatn-Laxá region | 22/04/2010 |   |  | Plans de construction d’un nouveau barrage, infrastructure géothermique, développements urbains et pressions du tourisme. MCR 76 (août 2013). | En attente de mise à jour de AA depuis 2013.  | AA |
| 854 | **Islande** | Gunnafjördur | 22/04/2010 | 01/08/2013 |  | Plans de construction d’une route limitant le débit de la marée dans l’estuaire et sur les vasières.  | Classé. Problème résolu en août 2013.  | AA |
| 133 | **Italie** | Stagno di Molentargius | 22/05/2012 |   |  | Le site est en train de s’assécher. Examiné par AA.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2011.  | Autre |
| 190 | **Italie** | Laguna di Marano: Foci dello Stella  | 27/01/2009 |   |  | L’érosion des marais salés a fait diminuer le nombre d’oiseaux hivernants. Confirmé par AA. | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | Autre |
| 1454 | **Jamaïque** | Palisadoes | 15/10/2010 |   |  | Dégradation sévère et changements écologiques négatifs dus à la construction d’une route.  | Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12 (août 2014). Le Secrétariat traite cette question avec AA.  | Autre |
| 1597 | **Jamaïque** | Portland Bight | 19/09/2013 |   |  | Menace de la construction proposée d’un port de transbordement/logistique par China Harbour Engineering Company. | Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12; le Secrétariat traite la question avec AA.  | Autre |
| 2057 | **Japon** | Nakaikemi-Shicchi | 17/09/2012 |   |  | Proposition de construction d’une voie ferrée à travers le site.  | Des informations additionnelles ont été reçues en août 2014; EIE en cours. Le Japon fera rapport sur les résultats de l’EIE à la 48e Réunion du Comité permanent.  | Autre |
| 135 | **Jordanie** | Azraq Oasis | 04/07/1990 |   | X | Assèchement de l’oasis en raison d’une extraction accrue de l’eau et de la diminution des précipitations.  | Des informations additionnelles ont été reçues en décembre 2013. Le problème persiste mais des mesures sont prises pour le résoudre.  |  |
| 108 | **Kazakhstan** | Lakes of the lower Turgay & Irgyz | Pre COP11 |   |  | Diminution de l’approvisionnement en eau qui affecte les animaux sauvages, la flore et les établissements humains qui en dépendent; des barrages sur la rivière Turgay et ses affluents coupent l’approvisionnement en eau.  | En attente d’une mise à jour de AA sur l’état du site depuis 2008. | Autre |
| 1287 | **Malaisie** | Pulau Kukup/  | 10/04/2014 |   |  | Proposition d’activités de transfert entre navires dans les limites du port de Kukup; ce transfert utilisera des superpétroliers comme terminaux flottants de stockage du pétrole brut.  | Le projet est en phase de planification; l’EIE n’a pas encore été réalisée mais est prévue; le Ministère suit les progrès du projet et échangera d’autres détails avec le Secrétariat dès que possible. Dernière mise à jour en juin.  | … |
| 1288 | **Malaisie** | Sungai Pulai | 10/04/2014 |   |  | Proposition d’activités de transfert entre navires dans les limites du port de Kukup; ce transfert utilisera des superpétroliers comme terminaux flottants de stockage du pétrole brut. | Le projet est en phase de planification; l’EIE n’a pas encore été réalisée mais est prévue; le Ministère suit les progrès du projet et échangera d’autres détails avec le Secrétariat dès que possible. Dernière mise à jour en juin. | … |
| 1289 | **Malaisie** | Tanjung Piai | 10/04/2014 |   |  | Proposition d’activités de transfert entre navires dans les limites du port de Kukup; ce transfert utilisera des superpétroliers comme terminaux flottants de stockage du pétrole brut. | Le projet est en phase de planification; l’EIE n’a pas encore été réalisée mais est prévue; le Ministère suit les progrès du projet et échangera d’autres détails avec le Secrétariat dès que possible. Dernière mise à jour en juin. | Autre… |
| 869 | **Malawi** | Lake Chilwa | 01/08/2013 |   |  | Extraction de minéraux | Lettre reçue de AA en août 2013 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique complète tenant compte de la mobilisation des ressources.  | AA |
| 732 | **Mexique** | Marismas Nacionales | 05/08/2014 |   |  | Construction du projet hydroélectrique Las Cruces.  | Rapport de AA. Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12.  | AA… |
| 1346 | **Mexique** | Parque Arrecifal Veracruzano | 24/09/2013 |   |  | Menace d’un projet d’agrandissement du port de Veracruz. | Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12; le Secrétariat collabore avec AA pour traiter la question. AA en attente d’une décision de tribunal.  | Autre… |
| 1351 | **Mexique** | Playa Tortuguera X'cacel-X'cacelito | 12/04/2011 |   |  | Construction du projet touristique de Punta Carey.  | Dernier rapport dans le Rapport national à la COP12. | Autre |
| 1921 | **Mexique** | Manglares y Humedales de la Isla de Cozumel | 12/04/2011 |   |  | Menace de l’extraction de sable et de son effet sur la population de strombes géants.  | Classé. Problèmes résolus. | Autre |
| 1778 | **Mexique** | Cabo Pulmo  | 07/09/2011 | 17/08/2012 |  | Construction du projet touristique de Cabo Cortes. | Classé. Problèmes résolus. | Autre |
| 784 | **Monténégro** | Skadarsko Jezero | 24/12/2009 |   |  | Pollution par une aluminerie, perturbation des oiseaux et braconnage. MCR 56 (octobre 2005). | En attente de mise à jour de AA depuis 2011. | Autre |
| 1850 | **Népal** | Mai Phokhari | 02/09/2013 | 24/08/2014 |  | Abaissement du niveau d’eau. | Classé. | Autre |
| 1138 | **Nicaragua** | Refugio de Vida Silvestre del Rio San Juan | 30/11/2010 |   |  | Projet d’amélioration de la navigation sur le fleuve San Juan.  | Le Secrétariat collabore avec AA pour traiter les problèmes.  | AA |
| 1139 | **Nicaragua** | Sistema de Humedales de la Bahia de Bluefields | 15/01/2007 |   | X | Changements potentiels dans les caractéristiques écologiques suite au projet de construction d’une route asphaltée.  | Le changement dans les caractéristiques écologiques est partiellement traité.  | … |
| 13 | **Norvège** | Aakersvika | 01/03/2007 |   |  | Agrandissement prévu d’une route. MCR 56 (avril 2010). | En attente de mise à jour de AA depuis juin 2013.  | Autre |
| 307 | **Norvège** | Nordre Øyeren | 20/08/2010 |   |  | Agrandissement d’une route de deux à quatre voies et établissement d’une canalisation pour les eaux usées.  | En attente de mise à jour de AA depuis juin 2013. | AA |
| 308 | **Norvège** | Ilene & Pesterødkilen | 21/01/2005 |   |  | Accident de pollution, développements urbains et nouveau réseau routier.  | En attente de mise à jour de AA depuis juin 2013. | AA |
| 802 | **Norvège** | Nordre Tyrifjord | 03/03/2013 |   |  | Nouvelle grande route prévue ainsi qu’une voie de chemin de fer.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2013. | AA |
| 305 | **Norvège** | Øra | 10/03/2006 |   |  | Marée noire accidentelle. Mort d’oiseaux de mer et de canards.  | Dossier à classer. En attente d’une lettre de AA 2014.  | AA |
| 306 | **Norvège** | Kurefjorden | 05/04/2005 |   |  | Écoulement provenant d’un aéroport civil risquant d’atteindre un ruisseau voisin qui pénètre dans le Site Ramsar. Confirmé par AA.  | Dossier à classer. En attente d’une lettre de AA 2014. | Autre |
| 805 | **Norvège** | Giske Wetland System  | 01/03/2012 |   |  | Agrandissement d’une zone de sécurité/clôture autour de l’aéroport d’Alesund et déplacement d’une route locale en dehors de la clôture et dans la réserve.  | Procès gagné. Dossier à classer. En attente d’une lettre de AA 2014. | AA |
| 809 | **Norvège** | Froan Nature Reserve & Landscape Protection Area  | 19/03/2004 |   |  | Pisciculture qui pourrait affecter les caractéristiques écologiques du site. Confirmé par AA.  | En attente de mise à jour de AA depuis juin 2013.  | Autre |
| 394 | **Ouganda** | Lake George |   |   | X |   |   | AA |
| 99 | **Pakistan** | Kinjhar (Kalri) Lake | 05/02/2009 |   |  | Pollution par des déchets industriels dans la rivière qui alimente le lac; déclin du nombre d’oiseaux d’eau et eau désormais non potable.  | En attente de mise à jour de AA sur l’état du site depuis 2009.  | Autre |
| 101 | **Pakistan** | Haleji Lake | 14/04/2009 |   |  | Plan de développement d’un drain de décharge sur la rive droite proche du site.  | En attente de mise à jour de AA sur l’état du site et les progrès du projet depuis 2009.  | Autre |
| 1067 | **Pakistan** | Jubho Lagoon | 18/12/2008 |   |  | Pollution | En attente de mise à jour de AA depuis 2009.  | Autre |
| 1319 | **Panama** | Bahía de Panamá | 26/06/2012 | 20/06/2014 |  | Menace aux caractéristiques écologiques en raison des développements urbains.  | Classé. Problèmes résolus.  | Autre |
| 581 | **Pays-Bas** | Bargerveen | 2005 |   |  | Construction d’une ferme éolienne adjacente au Site Ramsar sur tourbières drainées, procès en cours en Allemagne et à la CE. Confirmé par AA.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2005.  | Autre |
| 656 | **Philippines** | Olango Island Wildlife Sanctuary (OIWS) | 01/08/2012 |   |  | Projet d’assèchement dans la zone côtière de Cordova, une île voisine du Sanctuaire.  | Discussions en cours pour traiter la question. Dernière mise à jour de AA en août 2014.  | Autre |
| 1010 | **Philippines** | Tubbataha Reefs (Natural Park (TRNP) | 24/01/2013 | 2014 |  | Un navire de la marine américaine (janvier 2013) et un navire de pêche chinois (avril 2013) ont percuté le récif et endommagé respectivement environ 2,3002 et 40002 de récifs protégés; le Parc naturel est proposé en tant que Zone marine particulièrement sensible.  | Discussions en cours pour traiter la question. Dernière mise à jour de AA en août 2014. Classé. | AA |
| 2124 | **Philippines** | Las Piñas-Parañaque Critical Habitat and Ecotourism Area (LPPCHEA) | 13/02/2014 |   |  | Projet d’assèchement de la baie de Manille, en particulier de régions proches de LPPCHEA. Des pétitions ont été signées pour empêcher le projet d’assèchement.  | La question est en train d’être traitée activement. Dernière mise à jour de AA en août 2014.  | AA |
| 787 | **République démocratique du Congo** | Parc national Virunga  | 01/03/2014 |   |  | Plan d’exploration pétrolière dans le parc.  |   | Autre |
| 1231 | **République kyrgyze**  | Issyk-Kul State Reserve with the Lake Issyk-Kul | 12/11/2002 |  |  |   | Rapport de mise à jour reçu de AA en août 2014; la question est traitée activement.  | … |
| 1588 | **République kyrgyze**  | Karatal-Japyryk State Reserve with the lakes Son-Kol and Chatyr-Kol | 01/11/2012 |   |  |   | Rapport de mise à jour reçu de AA en août 2014.  | … |
|  |  |  |  |  |  |  |  | AA |
| 494 | **République tchèque** | Sumava peatlands | 01/04/2011 |   |  | Changements dans les pratiques de gestion, réduction des zones sans intervention, augmentation des activités d’exploitation du bois. Confirmé par AA. MCR 44 (juin 2001). | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | Autre |
| 495 | **République tchèque** | Trebon fishponds | 16/06/1905 |   | X | Pisciculture intensive, eutrophisation, chasse, destruction de l’habitat.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | AA |
| 635 | **République tchèque** | Floodplain of lower Dyje River | 21/06/1905 |   | X | Canal de navigation prévu.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement. | AA |
| 638 | **République tchèque** | Litovelske Pomoravi | 19/06/1905 |   | X | Surexploitation de l’aquifère, plans pour un canal de navigation.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement. | AA |
| 639 | **République tchèque** | Poodrí | 21/06/1905 |   | X | Canal de navigation prévu.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont traités activement. | AA |
|  |  |  |  |  |  |  |  | AA |
| 521 | **Roumanie** | Danube Delta | 18/08/2004 |   |  | Influences transfrontières possibles en raison de la réouverture d’une voie navigable (canal de Bistroe).  | Rapport de mise à jour reçu de AA en mai 2013.  | AA |
| 1074 | **Roumanie** | Small Island of Braila | 28/04/2005 |   |  | Travaux d’amélioration des conditions de navigation qui pourraient affecter les caractéristiques écologiques du site.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2009. | AA |
| 77 | **Royaume-Uni** | Ouse Washes | 18/02/2011 |   | X | Problèmes de gestion de l’eau. MCR 49 (novembre 2001).  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | AA |
| 298 | **Royaume-Uni** | The Dee Estuary | 21/11/2007 |   | X | Développements industriels et de transport. Confirmé par AA. MCR 34 (novembre 1994).  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.  | Autre |
| 1043 | **Royaume-Uni** | South East Coast of Jersey | 02/12/2008 |   |  | Plans de construction d’une nouvelle route et d’un incinérateur. Confirmé par AA.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. | Autre |
| 1077 | **Royaume-Uni** | Diego Garcia | 08/04/2009 |   |  | Décharge d’eaux usées non traitées, polluants dangereux dans la lagune, introduction d’espèces envahissantes, réduction de la biomasse dans les récifs, pollution sonore sous-marine, surpêche. Confirmé par AA.  | Rapport de mise à jour reçu de AA en mai 2014. Les effets potentiels sur les caractéristiques écologiques ont été activement traités.  | Autre |
| 139 | **Sénégal** | Bassin du Ndiael | 01/07/1905 |   | X |   |   | AA |
| 1392 | **Serbie** | Slano Kopovo | 01/11/2006 |   |  | Déficit d’eau résultant d’activités d’amélioration et d’années sèches successives. Confirmé par AA.  | Rapport de mise à jour reçu de AA en septembre 2013. Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités.  | Autre |
| 1014 | **Sierra Leone** | Sierra River Estuary | 01/01/2013 |   |  | Développement urbain (Expansion de Freetown). | Lettre reçue de AA en janvier 2013 demandant une MCR. Le Secrétariat a demandé une étude théorique.  | AA |
| 586 | **Slovénie** | Secovlje salt pans | 05/03/2007 |   |  | Chasse illégale | En attente de mise à jour de AA depuis 2010.  | AA |
| 991 | **Slovénie** | Skocjan Caves | 27/04/2007 |   |  | Mise en place du plan national pour l’approvisionnement d’eau potable. Confirmé par AA.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2010.  | Autre |
| 948 | **Thaïlande** | Kuan Ki Sian of the Thale Noi Non Hunting Area Wetlands | 20/11/2009 | 01/09/2014 |  | Empiètement des plantations de palmiers à huile; changements dans l’hydrologie en raison du drainage et de plans d’irrigation; une route construite à travers la forêt marécageuse; dessèchement du marécage tourbeux.  | La question a été traitée; le site a été visité par le Secrétariat en juin 2014 suivi par une réponse détaillée de AA reçue en septembre 2014. Classé.  | Autre |
| 1100 | **Thaïlande** | Krabi Estuary | 28/05/2013 | 01/09/2014 |  | Projet de centrale au charbon qui devrait être construite en 2015 à Tambol Pakasai, district de Nhua Khlong. | Le site a été visité par le Secrétariat en juin 2014 suivi d’une réponse détaillée de AA reçue en septembre 2014. Classé.  | Autre |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 736 | **Togo** | Réserve de faune de Togodo | 01/01/2014 |   |  | Construction de barrages.  | Projet d’EIE disponible et le Secrétariat a conseillé et guidé AA pour sa participation au processus de validation.  | AA |
| 1496 | **Trinité-et-Tobago** | Bon Accord Lagoon | 04/04/2013 | 26/08/2014 |  | Expansion commerciale et résidentielle non réglementée.  | Classé – Problème résolu. | Autre |
| 203 | **Tunisie** | Ichkeul |   |   | X |   |   | AA |
| 659 | **Turquie** | Lake Seyfe (Seyfe Gölü) | 22/02/2008 | 01/07/2012 |  | Assèchement, extraction d’eau en amont à des fins d’irrigation.  | Classé – Problème résolu en juillet 2012. | Autre |
| 944 | **Turquie** | Lake Uluabat | 15/07/2009 | 01/07/2012 |  | Menace aux habitats de zones humides en rapport avec la construction de la route Bursa – Balikesir – Izmir.  | Classé – Problème résolu en juillet 2012. | Autre |
| 661 | **Turquie**  | Sultan Marshes | 27/04/2006 | 01/07/2012 |  | Changements écologiques dus à l’intensification de l’agriculture irriguée.  | Classé – Problème résolu en juillet 2012. | Autre |
| 113 | **Ukraine** | Kyliiske Mouth | 07/07/2003 | 01/09/2012 | X | Ouverture de la voie de navigation en eau profonde du bras Bystroe du Danube.  | Classé en septembre 2012.  | AA |
| 756 | **Ukraine** | The Northern Part of the Dniester Liman | 15/08/2014 |  |  | Une ligne haute tension 330kV qui pourrait traverser le Site Ramsar. Signalé par un tiers – en train d’être examiné par AA.  | Rapport de mise à jour reçu de AA en septembre 2014. L’emplacement de la ligne de transport à confirmer.  | Autre |
| 762 | **Ukraine** | Sasyk Lake | 01/07/2012 | 01/09/2012 |  | La reconnexion du lac avec la mer Noire pourrait provoquer des changements dans les caractéristiques écologiques.  | Classé en septembre 2012. | AA |
| 766 | **Ukraine** | Tyligulskyi Liman | 03/07/1905 |  |  | Assèchement des terres, pollution, perturbations anthropiques, changements dans l’hydrologie.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012.  | AA |
| 767 | **Ukraine** | Dnipro River Delta | 26/04/2012 | 01/09/2012 |  | Construction/extension possibles d’un port à l’intérieur du Site Ramsar.  | Classé en septembre 2012. | Autre |
| 768 | **Ukraine** | Tendrivska Bay and Yagorlytska Bay | 10/05/2010 | 01/09/2012 |  | Pêche commerciale massive et illégale à la crevette. Confirmé par AA.  | Classé en septembre 2012. | Autre |
| 290 | **Uruguay** | Bañados del Este y Franja Costera | 04/07/1990 | 28/08/2014 | X | Modification de l’hydrologie du site affectant la dynamique naturelle du système et drainant des zones du Site Ramsar pour l’agriculture et les activités d’élevage.  | Les changements dans les caractéristiques écologiques sont activement traités. Supprimé du Registre de Montreux.  | … |

**Annexe 4b**

**État des Sites Ramsar pour lesquels sont signalés des changements négatifs induits par l’homme qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire jusqu’à et depuis la COP11**

**Dossiers ouverts pour lesquels le Secrétariat a reçu des informations de sources autres que les Parties contractantes et a exercé un suivi avec les Autorités administratives concernées. Le fait que ces sites figurent ici ne signifie pas que la Conférence des Parties, le Secrétariat ou la Partie concernée considèrent qu’ils font face à un changement négatif.**

| **Site N°** | **Partie contractante** | **Nom du site** | **Date d’ouverture** | **Date de classement** | **Bref résumé du problème** | **État au 28 août 2014**  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 888 | **Afrique du Sud** | Seekoeivlei Nature Reserve | 2013 |   | Problème d’eaux usées non traitées.  | En attente d’une mise à jour de AA sur la situation et l’état de la zone humide depuis 2013.  |
| 262 | **Australie** | Barmah Forest | Juil-14 |   | Taille écologique d’essai de la Forêt d’eucalyptus. | (Mise à jour reçue de AA datée du 15 septembre 2014). |
| 266 | **Australie** | Port Phillip Bay & Bellarine Peninsula  | Jan-14 | Août-14 | Impact de l’écoulement de sédiments provenant d’un développement voisin touchant le lac Connewarre. | AA a répondu le 4 août 2014. Le gouvernement d’État traite maintenant directement avec tiers. Classé.  |
| 267 | **Australie** | Western port | 01/11/2010 |   | Menace de l’extension proposée du port de Hastings. |   |
| 268 | **Australie** | Western District Lakes | 01/11/2012 |   | Projet de ferme éolienne. | (En attente de réponse de AA depuis septembre 2014).  |
| 269 | **Australie** | Gippsland Lakes | 30/11/2009 |   | Le dragage de l’entrée des lacs a provoqué une augmentation de la salinité du site, la baisse du débit d’eau douce et l’augmentation de la charge de matières nutritives; invasion d’un crabe européen et d’espèces d’algues marines.  | (AA en train de rédiger une réponse).  |
| 482 | **Australie** | Peel-Yalgorup system |   |   | Dragage de Pt. Grey à Dawesville Cut ainsi qu’à la marina de Dawesville Cut. |   |
| 560 | **Bangladesh** | Sundarbans Reserve Forest | 09/06/2011 |   | Construction d’une centrale électrique à charbon à environ 14 km du site; plans de développement d’une mine de charbon à Phulbari; le charbon extrait est transféré au port de Mongla (près des Sundarbans), puis transporté jusqu’à un site off-shore de transbordement à l’intérieur du site.  | En attente d’une mise à jour de AA sur l’état du site ainsi que sur le statut du projet depuis 2011. |
| 331 | **Belgique** | Marais d'Harchies | 26/05/2003 | 24/10/2013 | Projet d’usine de traitement des boues industrielles. Réfuté par AA.  | Affaire classée en 2013. Le projet n’a pas été développé.  |
| 1180 | **Burundi** | Parc National de la Rusizi | 01/01/2013 |   | Plantation de canne à sucre à grande échelle.  | En attente d’une mise à jour de AA sur la situation et l’état de la zone humide depuis 2012.  |
| 1740 | **Congo** | Cayo-Loufoualeba | 2010 |   | Industrie extractive (minière) | En attente d’une mise à jour de AA sur la situation et l’état de la zone humide depuis 2010. AA a promis en 2012 de traduire les recommandations de la MCR en plan d’action.  |
| 143 | **Danemark** | Nissum Fjord | 17/11/2009 |   | L’eutrophisation accrue entraîne une diminution des populations d’oiseaux d’eau qui font halte dans le site et hivernent.  | En train d’être examiné par AA. Courriel reçu de AA en octobre 2013.  |
| 146 | **Danemark** | Ulvedybet & Nibee Bredning | 17/11/2009 |   | L’eutrophisation accrue entraîne une diminution des populations d’oiseaux d’eau qui font halte dans le site et hivernent. | En train d’être examiné par AA. Courriel reçu de AA en octobre 2013. |
| 356 | **Danemark** | Vadehavet | 17/11/2009 |   | Intensification du drainage et de l’agriculture, destruction des prairies.  | En train d’être examiné par AA. Courriel reçu de AA en octobre 2013. |
| 452 | **Espagne** | Complejo Intermareal Umia-O Grove  | 20/01/2014 |   | Pollution par les métaux lourds. AA en train d’examiner la question. Pas confirmé encore.  |   |
| 592 | **Espagne** | Aiguamolls de l'Empordà  | 10/01/2012 |   | Destruction des prairies humides pour la riziculture et surexploitation de l’aquifère.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2013.  |
| 593 | **Espagne** | Delta del Ebro | 08/08/2014 |   | Le Plan hydrologique national pourrait affecter les caractéristiques écologiques du Site Ramsar.  | À l’examen par AA. Pas encore confirmé. En attente de mise à jour de AA depuis août 2014.  |
| 705 | **Espagne** | Ria del Eo | 19/05/2009 |   | Développements urbains potentiels.  | À l’examen par AA. Pas encore confirmé. En attente de mise à jour de AA depuis 2013. |
|  |  |  |  |  |  |  |
| 110 | **Fédération de Russie** | Kandalaksha Bay | 04/05/2012 |   | Plans de construction d’une usine gazière dans le Site Ramsar.  | Pas de réponse de AA. En attente d’une mise à jour de AA depuis 2009. |
| 111 | **Fédération de Russie** | Volga Delta | 16/11/2012 |   | Développement de l’industrie pétrolière et gazière.  | En attente d’information de AA depuis 2010.  |
| 674 | **Fédération de Russie** | Kuban Delta: Group of limans between rivers Kuban & Protoka.  | 30/11/2010 |   | Exploitation pétrolière.  | Pas de réponse de AA. En attente d’information de AA depuis mars 2013.  |
| 675 | **Fédération de Russie** | Kuban delta: Akhtaro-Grivenskaya group of limans | 30/11/2010 |   | Exploitation pétrolière.  | Pas de réponse de AA. En attente d’information de AA depuis mars 2013. |
| 682 | **Fédération de Russie** | Selenga Delta | xx/11/08 |   | Fluctuation artificielle du niveau d’eau en raison de la présence de centrales hydroélectriques sur le lac Baïkal.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2009.  |
| 683 | **Fédération de Russie** | Torey Lakes | preCOP11 |   | Construction de canaux. | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2009. |
| 695 | **Fédération de Russie** | Moroshechnaya River | 30/01/2007 |   | Activités d’exploitation pétrolière.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2007. |
| 699 | **Fédération de Russie** | Pskovsko-Chudskaya Lowland | 16/11/2012 |   | Développements urbains, pêche non contrôlée, pressions de la chasse et du tourisme. Les poissons n’atteignent plus certains sites en amont, changements dans les voies de migration.  | Pas de réponse de AA. En attente d’information de AA depuis novembre 2012.  |
| 1810 | **France** | Rhin supérieur | 18/04/2012 |   | Développements urbains.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012.  |
| 54 | **Grèce** | Evros Delta | 24/10/2008 |   | Absence de gestion cohérente.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2006.  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| 461 | **Inde** | Wular Lake | 14/02/2014 |   | Développement sauvage et empiètement illégal.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2014. |
| 462 | **Inde** | Harike Lake | 14/02/2014 |   | Réduction de la taille du lac. | En attente de mise à jour de AA depuis 2014. |
| 464 | **Inde** | Sambhar | 27/04/2009 |   | Exploitation non autorisée du sel; pompage excessif de l’eau souterraine; construction proposée de la plus grande centrale électrique solaire à proximité.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2009. |
| 1204 | **Inde** | Ashtamudi Lake | 13/06/2012 |   | Déversement de déchets solides sur les berges du lac par Kollam Corporation; également construction illégale d’une usine de traitement de déchets solides.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012. |
| 1207 | **Inde** | Deepor Beel | 23/05/2013 |   | Pêche, sédimentation, constructions illégales et empiètement; déchets d’une usine chimique déversés dans la zone humide (des poissons de plusieurs espèces différentes ont été découverts morts). Construction proposée d’une voie de chemin de fer près de Elephant Corridor.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2013. |
| 1208 | **Inde** | East Calcutta Wetlands | 27/08/2010 |   | Menace d’empiètement urbain et d’escalade de pollution dangereuse.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2009. |
| 1212 | **Inde** | Sasthamkotta Lake | 05/05/2013 |   | Sécheresse, déversement de déchets et absence de gestion.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2013. |
| 1214 | **Inde** | Vembanand-Kol | 30/08/2010 |   | Un projet industriel a reçu des permis pour démarrer dans le Site Ramsar; le Banyan Tree Resort n’est pas conforme aux règlements environnementaux.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2013. |
| 415 | **Irlande** | Clara Bog | 27/06/2012 |   | Exploitation de la tourbe.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012.  |
| 416 | **Irlande** | Morgan Bog  | 27/06/2012 |   | Exploitation de la tourbe.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012. |
| 417 | **Irlande** | Raheenmore Bog | 27/06/2012 |   | Exploitation de la tourbe.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012. |
| 846 | **Irlande** | Lough Corrib | 27/06/2012 |   | Exploitation de la tourbe.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012. |
| 847 | **Irlande** | Lough Derravaragh | 27/06/2012 |   | Exploitation de la tourbe.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012. |
| 460 | **Islande** | Thjörsárver | 22/04/2010 |   | Plans de construction d’une centrale hydroélectrique et barrage.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2012.  |
| 117 | **Italie** | Pian di Spagna e Lago Mezzola | 25/07/2012 |   | Construction d’une route et d’un centre pour l’environnement à l’intérieur du site.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2012. |
| 1856 | **Kazakhstan** | Ural River Delta and adjacent Caspian Sea Coast | preCOP11 |   | Construction d’une base d’intervention en cas de déversement d’hydrocarbures. | Nous attendons une mise à jour de AA sur l’état de ce site depuis 2011.  |
| 1478 | **Maroc** | Embouchure de la Moulouya | 2010 |   | Pollution. | Application en cours du rapport de MCR. Mise à jour reçue en août 2014.  |
| 1391 | **Mozambique** | Marromeux Complex | 2008 |   | Exploration pétrolière et gazière. | Travaux en cours pour traiter cette question. AA en train de mettre à jour la FDR.  |
| 1964 | **Mozambique** | Lac Niassa and its Coastal Zone | 2012 |   | Exploration pétrolière | En attente d’une mise à jour de AA sur la situation et l’état de la zone humide depuis 2012.  |
| 818 | **Pakistan** | Uchhali Complex Lake | 06/04/2014 |   | Reconstruction proposée d’une route à travers le Site Ramsar; la recommandation est de construire la route à un niveau plus bas, pour un impact inférieur.  | En attente d’une mise à jour de AA sur le projet proposé depuis 2014.  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| 194 | **Pays-Bas** | Naardermeer | 16/10/2005 |   | Développements urbains et pressions du tourisme.  | Pas de réponse de AA. En attente d’une mise à jour de AA depuis 2005.  |
| 289 | **Pays-Bas** | Waddensea | 17/07/2012 |   | Développements industriels dans la région. Centrale au charbon prévue en marge du Site Ramsar.  | Pas de réponse de AA. En attente d’une mise à jour de AA depuis juillet 2013.  |
| 282 | **Pologne** | Warta Mouth National Park  | 21/07/2014 |   | Projets de construction sur les berges de la rivière causant un drainage excessif, la raréfaction de l’eau et des perturbations aux oiseaux.  | Pas de réponse de AA. En attente d’une mise à jour de AA depuis août 2014.  |
| 756 | **Pologne** | Biebrzanaki National Park (Biebrzanski Park Narodowy) | 27/04/2007 | 10/07/2012 | Plans de développement routier. Réfuté par AA.  | Affaire classée en juillet 2012. La route ne sera pas construite.  |
| 212 | **Portugal** | Ria Formosa | 11/03/2009 |   | Nouveau projet de zone de villégiature proche de la rivière.  | Pas de réponse de AA. En attente d’une mise à jour de AA depuis 2009.  |
| 935 | **République arabe syrienne** | Sabkhat al-Jabbul Nature Reserve | 23/11/2010 |   | Eaux usées déversées dans le lac.  | En attente d’une mise à jour de AA sur la situation et l’état de la zone humide depuis 2010.  |
| 1594 | **République de Corée** | Seocheon Tidal Flat | 29/04/2009 |   | Projet d’assèchement des vasières intertidales.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2009.  |
| 1029 | **République de Moldova** | Lower Prut Lakes | 20/05/2005 |   | Forage pétrolier à proximité du Site Ramsar.  | En attente de mise à jour de AA depuis 2010.  |
| 788 | **République démocratique du Congo** | Parc national des Mangroves | 2009 |   | Travaux de construction (port) | En attente d’une mise à jour de AA sur la situation et l’état de la zone humide depuis 2009.  |
|  |  |  |  |  |  |  |
| 68 | **Royaume-Uni** | Broadland | 05/09/2013 | 01/11/2013 | Drainage et perte de clarté de l’eau dans la rivière Thurne suite à des abaissements soudains du niveau d’eau.  | Réfuté par AA. Affaire classée en novembre 2013.  |
| 926 | **Royaume-Uni** | Avon Valley | 21/07/2014 |   | L’écosystème a été dégradé et, en conséquence, le nombre d’échassiers diminue.  | En train d’être révisé par AA. Pas encore confirmé. En attente de mise à jour de AA depuis août 2014.  |
| 1025 | **Royaume-Uni** | Thames Estuary and Marshes  | 23/03/2012 | 01/09/2014 | Construction prévue de l’aéroport de « Boris Island ». | (Affaire classée en septembre 2014; le coût énorme, la perturbation économique et les préoccupations environnementales ont rendu ce projet non viable.)  |
| 819 | **Serbie** | Stari Begi/Carska Bara Special Nature Reserve | 29/10/2007 |   | Construction d’un chantier naval dans la région voisine du Site Ramsar.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2010. |
| 1600 | **Slovénie** | Lake Cerknica and its environ | 22/04/2008 |   | Pollution de l’eau.  | Pas de réponse de AA. En attente de mise à jour de AA depuis 2010. |
| 945 | **Turquie** | Gediz Delta | 05/02/2013 |   | Développements urbains et projet de réhabilitation de la baie et du port d’Izmir. Il est prévu de stocker les matériaux dragués dans la zone côtière.  | Pas de réponse de AA. En attente d’une mise à jour de AA depuis 2013.  |
| 764 | **Ukraine** | Dnister Turunchuk Crossrivers Area | 05/10/2012 |   | Centrale hydroélectrique.  | Pas de réponse de AA. En attente d’une mise à jour de AA depuis 2012. |

**Annexe 5**

**Liste des Sites Ramsar qui sont aussi des biens du patrimoine mondial**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Pays** | **Nom du Site Ramsar** | **Bien du patrimoine mondial** |
| **Afrique du Sud** | Turtle Beaches/Coral Reefs of Tongaland | Parc de la zone humide d’iSimangaliso  |
| **Afrique du Sud** | St. Lucia System | Parc de la zone humide d’iSimangaliso |
| **Afrique du Sud** | Kosi Bay | Parc de la zone humide d’iSimangaliso |
| **Afrique du Sud** | Lake Sibaya | Parc de la zone humide d’iSimangaliso |
| **Algérie** | La Vallée d'Iherir | Tassili N'Ajjer |
| **Allemagne** | Schleswig-Holstein Wadden Sea and adjacent areas | La mer des Wadden |
| **Allemagne** | Wattenmeer, Ostfriesisches Wattenmeer & Dollart | La mer des Wadden |
| **Allemagne** | Wattenmeer, Elbe-Weser-Dreieck  | La mer des Wadden |
| **Allemagne** | Wattenmeer, Jadebusen& westliche Wesermündung | La mer des Wadden |
| **Allemagne** | Hamburgishes Wattenmeer | La mer des Wadden |
| **Argentine** | Humedales de Península Valdés | Presqu’île de Valdés |
| **Australie** | Kakadu National Park | Parc national de Kakadu  |
| **Australie** | Great Sandy Strait  | Île Fraser  |
| **Bangladesh** | Sundarbans Reserved Forest | Les Sundarbans |
| **Botswana** | Okavango Delta System | Delta de l’Okavango  |
| **Brésil** | Pantanal Matogrossense | Aire de conservation du Pantanal  |
| **Bulgarie** | Srébarna | Réserve naturelle de Srébarna  |
| **Canada** | Whooping Crane Summer Range | Parc national Wood Buffalo  |
| **Canada** | Peace-Athabasca Delta | Parc national Wood Buffalo  |
| **Costa Rica** | Isla del Coco | Parc national de l’île Cocos  |
| **Danemark** | Vadehavet | La mer des Wadden  |
| **Égypte** | Wadi El Rayan Protected Area | Wadi Al-Hitan (La vallée des baleines) |
| **Espagne** | Doñana | Parc national de Doñana  |
| **États-Unis d’Amérique** | Everglades National Park | Parc national des Everglades |
| **Fédération de Russie** | Selenga Delta | Lac Baïkal |
| **Inde** | Keoladeo National Park | Parc national de Keoladeo  |
| **Japon** | Yakushima Nagata-hama | Yakushima |
| **Kazakhstan** | Naurzum Lake System | Saryarka - Steppe et lacs du Kazakhstan septentrional |
| **Mauritanie** | Parc National du Banc d'Arguin | Parc national du Banc d'Arguin |
| **Mexique** | Humedales del Delta del Río Colorado | Îles et aires protégées du Golfe de Californie  |
| **Mexique** | Sian Ka'an | Sian Ka'an |
| **Mexique** | Laguna Ojo de Liebre | Sanctuaire de baleines d’El Vizcaíno |
| **Mexique** | Laguna San Ignacio | Sanctuaire de baleines d’El Vizcaíno |
| **Mexique** | Parque Nacional Bahía de Loreto | Îles et Aires protégées du golfe de Californie |
| **Mexique** | Isla San Pedro Mártir | Îles et aires protégées du Golfe de Californie |
| **Mexique** | Parque Nacional Cabo Pulmo | Îles et aires protégées du Golfe de Californie  |
| **Mexique** | Sistema Lagunar San Ignacio - Navachiste - Macapule | Îles et aires protégées du Golfe de Californie |
| **Mexique** | Canal del Infiernillo y esteros del territorio Comcaac (Xepe Coosot) | Îles et aires protégées du Golfe de Californie |
| **Mexique** | Lagunas de Santa María-Topolobampo-Ohuira | Îles et aires protégées du Golfe de Californie |
| **Mongolie** | Lake Uvs and its surrounding wetlands | Bassin d’Ubs Nuur  |
| **Népal** | Beeshazar and Associated Lakes | Parc national de Chitwan  |
| **Népal** | Gokyo and associated lakes  | Parc national de Sagarmatha |
| **Niger** | Parc national du W | Parc national du W du Niger |
| **Niger** | Gueltas et Oasis de l'Aïr | Réserves naturelles de l’Aïr et du Ténéré  |
| **Ouganda** | Rwenzori Mountains Ramsar Site | Monts Rwenzori  |
| **Pays-Bas** | Boschplaat | La mer des Wadden  |
| **Pays-Bas** | Griend | La mer des Wadden |
| **Philippines** | Tubbataha Reefs Natural Park | Parc naturel du récif de Tubbataha  |
| **Philippines** | Puerto Princesa Subterranean River National Park | Parc national de la rivière souterraine de Puerto Princesa  |
| **République de Corée** | 1100 Altitude Wetland | Île volcanique et tunnels de lave de Jeju  |
| **République démocratique du Congo** | Parc national des Virunga | Parc national des Virunga |
| **Roumanie** | Danube Delta | Delta du Danube  |
| **Roumanie** | Old Danube-Macin Arm | Delta du Danube |
| **Royaume-Uni** | Gough Island | Îles de Gough et Inaccessible  |
| **Royaume-Uni** | Inaccessible Island | Îles de Gough et Inaccessible |
| **Sénégal** | Djoudj | Parc national des oiseaux du Djoudj  |
| **Seychelles** | Aldabra Atoll | Atoll d’Aldabra  |
| **Slovaquie** | Domica | Grottes du karst d’Aggtelek et du karst de Slovaquie |
| **Slovénie** | Skocjanske Jame (Skocjan Caves) | Grottes de Skocjan  |
| **Suède** | Laidaure | Région de Laponie  |
| **Suède** | Sjaunja | Région de Laponie |
| **Tunisie** | Ichkeul | Parc national de l’Ichkeul  |
| **Yémen** | Detwah Lagoon | Archipel de Socotra  |

**Annexe 6**

**Projet de résolution XII.xx**

**État des sites inscrits sur la Liste de Ramsar des zones humides d’importance internationale**

1. RAPPELANT l’article 2.1 de la Convention qui stipule : « Chaque Partie contractante devra désigner les zones humides appropriées de son territoire à inclure dans la Liste des zones humides d’importance internationale »;
2. RAPPELANT la Résolution VIII.11(2002) dans laquelle les Parties ont établi que la réalisation de la Vision de la Liste de Ramsar repose, entre autres, sur l’inscription de réseaux nationaux et internationaux cohérents et complets de Sites Ramsar;
3. RAPPELANT ÉGALEMENT l’article 8.2 de la Convention sur les fonctions du Secrétariat en matière de rapports sur l’état des Sites Ramsar à des fins d’examen et de recommandations de la part des Parties lors des sessions ordinaires de la Conférence des Parties contractantes consacrées à ces questions, et l’article 6.2(d) concernant la compétence de la Conférence des Parties contractantes pour faire des recommandations, d'ordre général ou particulier, aux Parties contractantes, au sujet de la conservation, de la gestion et de l'utilisation rationnelle des zones humides;
4. FÉLICITANT les Parties contractantes qui, entre le 13 juillet 2012 et le 28 août 2014 ont inscrit 149 nouveaux Sites Ramsar;
5. NOTANT toutefois que, bien que ces inscriptions représentent une augmentation de 7% du nombre de sites inscrits sur la Liste depuis la COP11, des lacunes importantes subsistent encore en termes de globalité et de représentativité du réseau mondial de Sites Ramsar;
6. NOTANT EN OUTRE que le nombre de sites inscrits sur la Liste de Ramsar est inférieur à la cible de 2500 sites pour 2015 établie par les Parties dans le Cadre stratégique et lignes directrices pour orienter l'évolution de la Liste des zones humides d’importance internationale (Ramsar, Iran, 1971) révisé en 2012;
7. PRÉOCCUPÉE de constater que pour 1238 Sites Ramsar, représentant 57% des 2188 sites, soit des Fiches descriptives Ramsar, soit des cartes adéquates n’ont pas été fournies, ou soit des Fiches descriptives Ramsar, soit des cartes n’ont pas été mises à jour depuis plus de six ans, de sorte qu’il n’y a pas d’informations disponibles sur l’état actuel de ces sites;
8. NOTANT que les modifications des limites et superficies de Sites Ramsar communiquées au Secrétariat dans les Fiches descriptives Ramsar mises à jour, ne portent que sur des extensions ou de nouveaux calculs des superficies, notamment grâce à une mesure plus précise des limites;
9. RAPPELANT que dans la Résolution VIII.8 (2002) la Conférence des Parties s’était inquiétée du fait que de nombreuses Parties contractantes ne disposaient pas de mécanisme leur permettant de respecter l’article 3.2, et qu’elle avait prié instamment les Parties contractantes, à titre prioritaire, « de mettre en place des mécanismes leur permettant d’être informées dès que possible, notamment grâce aux rapports des autorités nationales, [des peuples autochtones et des communautés locales] et des ONG, des changements qui se sont produits, sont en train ou susceptibles de se produire dans les caractéristiques écologiques de toute zone humide de leur territoire inscrite sur la Liste de Ramsar et de faire rapport sur ces changements sans délai, au [Secrétariat] Ramsar, en bonne application de l’article 3.2 de la Convention »;
10. NOTANT en outre que 73% des Parties contractantes ont signalé à la COP12 qu’elles avaient pris des dispositions pour être informées des changements ou changements probables, négatifs et induits par l’homme dans les caractéristiques écologiques des Sites Ramsar de leur territoire, conformément à l’article 3.2, mais SACHANT que moins de 21% ont soumis des rapports sur tous les cas où il y a eu des changements ou des changements probables;
11. PRÉOCCUPÉE par le fait que sur tous les Sites Ramsar inscrits au Registre de Montreux, en date du 28 août 2014, un seul a été retiré du Registre depuis la COP11, et NOTANT que les Parties contractantes n’ont pas inscrit d’autre Site Ramsar au Registre de Montreux depuis la COP11;
12. CONSCIENTE de la nécessité de réviser le Questionnaire du Registre de Montreux pour garantir son bon fonctionnement après 18 ans d’usage;
13. PRÉOCCUPÉE par le temps qu’il faut pour classer de nombreux dossiers article 3.2 (en moyenne quatre ans), par le manque continuel d’informations sur l’état de nombreux dossiers article 3.2 ouverts et l’absence de réponses de nombreuses Parties contractantes aux rapports signalés par des tiers sur des menaces potentielles pour les sites;
14. PRÉOCCUPÉE par le nombre de rapports sur des changements dus à une intervention humaine dans les caractéristiques écologiques de Sites Ramsar, en cours ou susceptibles de se produire, communiqués d’abord au Secrétariat par des tiers, comme indiqué à la présente session dans le Rapport du Secrétaire général au titre de l’article 8.2 (d);
15. NOTANT que certains de ces sites font partie de réseaux de zones humides et hydrographiques transfrontières, de sorte que des changements dans leurs caractéristiques écologiques risquent d’affecter les parties des zones humides, y compris de Sites Ramsar, situées sur le territoire de pays voisins, et RAPPELANT que l’article 5 de la Convention stipule que « Les Parties contractantes se consultent sur l'exécution des obligations découlant de la Convention, particulièrement dans le cas d'une zone humide s'étendant sur les territoires de plus d'une Partie contractante ou lorsqu'un bassin hydrographique est partagé entre plusieurs Parties contractantes »;
16. RECONNAISSANT que les pressions exercées sur les Sites Ramsar risquent de s’intensifier et que de nombreux Sites Ramsar ont subi, sont en train ou risquent de subir des changements dans leurs caractéristiques écologiques, en raison de changements dans l’affectation des sols ou d’autres pressions;

LA CONFÉRENCE DES PARTIES CONTRACTANTES

1. EXPRIME SA GRATITUDE aux Parties contractantes qui ont mis à jour les Fiches descriptives sur les zones humides Ramsar pour tous les Sites Ramsar situés sur leur territoire.
2. PRIE VIGOUREUSEMENT les Parties énumérées à l’annexe 3a du Rapport du Secrétaire général conformément à l’article 8.2, qui ont sur leur territoire des Sites Ramsar dont la Fiche descriptive Ramsar ou la carte n’a toujours pas été fournie depuis l’inscription du site de communiquer de toute urgence cette information, avant la 51e Réunion du Comité permanent et DONNE INSTRUCTION au Secrétariat Ramsar de prendre contact avec les Parties contractantes énumérées à l’annexe 3a de la présente Résolution pour les prier de le faire.
3. DEMANDE aux Parties contractantes énumérées dans l’annexe 3b de respecter, de toute urgence, les termes de la Résolution VI.13 et de soumettre des informations à jour sur leurs Sites Ramsar, tous les six ans au moins, en utilisant le formulaire le plus à jour de la Fiche descriptive Ramsar (FDR), désormais disponible en ligne dans le cadre du nouveau Service d’information sur les Sites Ramsar, ainsi que pour inscrire de nouveaux sites et agrandir les sites existants.
4. RÉAFFIRME l’engagement pris par les Parties contractantes dans la Résolution VIII.8 d’appliquer totalement les termes de l’article 3.2 en faisant rapport sur les changements, et de maintenir ou restaurer les caractéristiques écologiques de leurs Sites Ramsar, notamment en utilisant tous les mécanismes appropriés pour traiter et résoudre dès que possible les problèmes pour lesquels un site peut avoir fait l’objet d’un rapport au titre de l’article 3.2 ; et lorsque ces problèmes sont résolus, de soumettre un nouveau rapport afin que les influences positives dans les sites et les changements dans les caractéristiques écologiques puissent être intégralement reflétés dans les rapports aux sessions de la Conférence des Parties et qu’il soit possible de dégager une image claire de l’état et des tendances du réseau de Sites Ramsar.
5. CONTINUE À ENCOURAGER les Parties contractantes à adopter et appliquer, dans le cadre de leurs plans de gestion des Sites Ramsar et autres zones humides, un système de surveillance continue approprié, tel que défini dans la Résolution VI.1 (1996), qui englobe le Cadre d’évaluation des risques pour les zones humides (Résolution VII.10) adopté par la Convention, de façon à pouvoir faire rapport sur les changements qui se sont produits ou sont susceptibles de se produire dans les caractéristiques écologiques des Sites Ramsar, conformément à l’article 3.2.
6. EXPRIME SA SATISFACTION aux Parties contractantes qui ont fourni des rapports au Secrétariat au titre de l’article 3.2 sur les 18 Sites Ramsar où des changements dans les caractéristiques écologiques, dus à une intervention humaine, se sont produits, ou sont en train ou susceptibles de se produire, dont la liste se trouve dans l’annexe 4a du Rapport du Secrétaire général conformément à l’article 8.2.
7. PRIE les Parties contractantes qui ont des Sites Ramsar pour lesquels le Secrétaire général a reçu des rapports faisant état de changements ou de changements probables dans leurs caractéristiques écologiques (énumérés dans les annexes 4a et 4b du Rapport) d’aviser le Secrétariat, avant la 51e Réunion du Comité permanent puis à chaque réunion ultérieure du Comité permanent, des mesures prises pour remédier à tout changement ou changement probable dans les caractéristiques écologiques.
8. DONNE INSTRUCTION au Secrétariat Ramsar d’étudier des possibilités d’aider et d’encourager les Parties qui prennent des mesures pour faire face aux changements ou changements probables dans les caractéristiques écologiques de leurs Sites Ramsar, par exemple en leur fournissant directement des conseils sur l’application des principes d’utilisation rationnelle ou, le cas échéant, en leur proposant d’inscrire le(s) site(s) au Registre de Montreux ou de demander une Mission consultative Ramsar.
9. CONTINUE À ENCOURAGER les Parties contractantes, lorsqu’elles soumettent un rapport au titre de l’article 3.2, à se demander si le site bénéficierait d’une inscription au Registre de Montreux, et à demander l’inscription, s’il y a lieu.
10. DEMANDE aux Parties contractantes d’utiliser le nouveau Questionnaire du Registre de Montreux qui se trouve dans l’annexe 1 à la présente Résolution (voir ci-joint) pour déterminer s’il y a lieu d’inscrire un site au Registre de Montreux ou de supprimer un site inscrit.
11. PRIE les Parties contractantes qui ont des sites inscrits au Registre de Montreux, de faire rapport à chaque réunion du Comité permanent sur les progrès accomplis en vue de régler les problèmes qui ont entraîné l’inscription de ces Sites Ramsar au Registre, et de faire rapport sur ces questions dans leurs Rapports nationaux soumis à chacune des sessions de la Conférence des Parties.
12. ENCOURAGE toutes les Parties à utiliser un formulaire révisé pour les Sites Ramsar dans le Rapport national pour la COP13 afin d’évaluer l’état des sites.
13. DONNE INSTRUCTION au Secrétariat Ramsar de collaborer avec les Parties contractantes aux fins d’évaluer et de surveiller l’état des Sites Ramsar et d’examiner des possibilités de rassembler des informations opportunes sur l’évolution de l’état des Sites Ramsar, par exemple en étudiant l’intérêt éventuel et la faisabilité de rassembler des données obtenues par satellite sur les changements intervenus dans les sites.
14. DEMANDE au Secrétariat Ramsar d’estimer le coût des possibilités de collaboration avec les partenaires pertinents (p.ex. le PNUE-GRID) et de renforcement de l’accès des Parties à ces données et outils de surveillance.
15. DONNE INSTRUCTION au Secrétariat de collaborer avec la Perspective sur le patrimoine mondial de l’UICN (*IUCN World Heritage Outlook*) pour rassembler des informations opportunes et indépendantes sur les Sites Ramsar qui sont aussi des biens du patrimoine mondial.
16. DEMANDE au Secrétariat d’étudier la possibilité d’élargir la Perspective du patrimoine mondial de l’UICN à 100 autres Sites Ramsar menacés, d’estimer les coûts, de proposer des mécanismes financiers pour soutenir ces efforts, et de chercher un financement volontaire approprié.

**Annexe 1 : Registre de Montreux – Questionnaire**

**Section 1 : Information pour évaluer l’inscription possible d’un Site Ramsar au Registre de Montreux**

**Nature du changement**

1. Nom du site;
2. Critères Ramsar pour inscrire le site en tant que zone humide d’importance internationale;
3. Description résumée des caractéristiques écologiques;
4. Éléments écologiques, processus et services touchés par des changements/changements probables négatifs, induits par l’homme (veuillez indiquer les numéros de code pertinents de la description des caractéristiques écologiques);
5. Nature et ampleur du changement / changement probable dans les caractéristiques écologiques (utilisez les catégories de menace dans l’annexe F des lignes directrices sur la FDR);
6. Raison(s) du changement / changement probable décrit ci-dessus.

**Mesures de gestion mises en place**

1. Date de soumission de la dernière Fiche descriptive Ramsar;
2. Programme de suivi mis en place dans le site, s’il y a lieu (description des techniques, objectifs et nature des données et de l’information rassemblées) – référence au champ 34 de la FDR;
3. Procédures d’évaluation mises en place, s’il y a lieu (comment est obtenue cette information dans les programmes de suivi utilisés);
4. Mesures d’amélioration et de restauration mises en place ou prévues, s’il y a lieu;
5. Tout autre processus d’intervention analogue ou lié au site, activé ou prévu, c.‑à‑d. dans le cadre d’autres accords multilatéraux sur l’environnement;
6. Liste des annexes fournies par la Partie contractante (le cas échéant);
7. Liste des annexes fournies par le Secrétariat Ramsar (le cas échéant).

**Section 2 : Information pour évaluer la suppression possible d’un site inscrit au Registre de Montreux**

1. Succès des mesures d’amélioration, restauration ou maintien (si elles sont différentes de celles qui sont couvertes dans la section 1 de ce questionnaire);
2. Procédures de suivi et d’évaluation proposées (si elles sont différentes de celles qui sont couvertes dans la section 1 de ce questionnaire);
3. Mesure dans laquelle les éléments, processus et services écologiques du site ont été restaurés ou maintenus (donnez des détails);
4. Raisons de supprimer le site du Registre de Montreux (référence aux Principes opérationnels du Registre de Montreux, aux questions spécifiques, identifiées dans la section 1 du présent questionnaire, et à tout avis donné par le GEST ou issu d’une Mission consultative Ramsar, le cas échéant);
5. État de tout autre processus d’intervention analogue ou lié au site, c.‑à‑d. dans le cadre d’autres accords multilatéraux sur l’environnement, et explications sur la manière d’harmoniser la suppression du Registre de Montreux avec ceux-ci;
6. Mesures que la Partie contractante mettra en œuvre pour maintenir les caractéristiques écologiques du site avec des indicateurs clairs pour le suivi;
7. Liste d’autres annexes (le cas échéant).
1. PRIE VIGOUREUSEMENT les Parties qui ont sur leur territoire des Sites Ramsar dont la description officielle n’a toujours pas été fournie et/ou pour lesquels des cartes appropriées n’ont pas encore été soumises, de communiquer de toute urgence les Fiches descriptives Ramsar et/ou les cartes dans l’une des langues de travail officielles de la Convention, et DONNE INSTRUCTION au Secrétariat Ramsar de prendre contact avec les Parties contractantes énumérées à l’Annexe 1a de la présente Résolution pour les prier de le faire. [↑](#footnote-ref-1)
2. La liste comprend XX sites dont les dates d’inscription effectives sont plus anciennes. [↑](#footnote-ref-2)
3. Cette liste ne comprend pas les sites pour lesquels l’examen de la FDR ou de la carte est en cours et n’est pas encore terminé. [↑](#footnote-ref-3)
4. Dans les territoires d’outre-mer. [↑](#footnote-ref-4)
5. Sites inscrits lors de l’adhésion pour lesquels la FDR et la carte sont en train d’être compilées par la Partie contractante avec l’aide et l’appui du Secrétariat Ramsar. [↑](#footnote-ref-5)
6. Les chiffres de cette colonne correspondent au nombre de sites pour lesquels les Autorités administratives ont soumis une FDR actualisée qui est en train d’être traitée par le Secrétariat et/ou pour laquelle d’autres informations ou éclaircissements ont été demandés à la Partie contractante. [↑](#footnote-ref-6)
7. La Partie contractante a indiqué au Secrétariat qu’elle mettra à jour l’information sur ses Sites Ramsar dès que la FDR – révision 2012 adoptée à la COP11 sera opérationnelle. [↑](#footnote-ref-7)
8. Autre : signalé en premier par un tiers et confirmé par l’Autorité administrative

 AA : signalé en premier par l’Autorité administrative [↑](#footnote-ref-8)